II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Ιουλίου 1993

σχετικά με το πρόγραμμα-πλαίσιο για τις δράσεις προτεραιότητας στον τομέα της στατιστικής πληροφόρησης 1993-1997

(93/464/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 213,

την πρόταση της Επιτροπής [1],

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου [2],

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [3],

Εκτιμώντας:

ότι η Κοινότητα έχει λάβει σημαντικές αποφάσεις για την εφαρμογή και την ορθή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, και ότι μελετά την υλοποίηση της οικονομικής και νομισματικής ένωσης·

ότι, για τη σύλληψη, την πραγματοποίηση, την παρακολούθηση και την αξιολόγηση των πολιτικών αυτών, η Κοινότητα θα πρέπει να μπορεί να διαθέτει στατιστικές πληροφορίες που να είναι ενημερωμένες, αξιόπιστες, κατάλληλες, συγκρίσιμες μεταξύ κρατών μελών και να συλλέγονται με τον αποτελεσματικότερο δυνατό τρόπο·

ότι, προκειμένου να διασφαλισθεί η συνοχή και η συγκρισιμότητα της στατιστικής ενημέρωσης στην Κοινότητα, θα πρέπει να καταρτισθεί μεσοπρόθεσμο στατιστικό πρόγραμμα-πλαίσιο, το οποίο θα υλοποιηθεί είτε μέσω αμοιβαίας συμφωνίας μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών είτε μέσω ειδικών δράσεων οι οποίες θα αποφασισθούν, ανά περίπτωση, από το Συμβούλιο ή, αν πρόκειται για περιορισμένες δράσεις, από την Επιτροπή·

ότι η εφαρμογή ειδικών δράσεων θα πραγματοποιηθεί κατά γενικό κανόνα υπό την αιγίδα οργανισμών και ιδρυμάτων αρμοδίων για την κατάρτιση επίσημων στατιστικών·

ότι η ιδιομορφία της συλλογής κοινοτικών στατιστικών στοιχείων, που στηρίζεται στις εθνικές στατιστικές υπηρεσίες, απαιτεί ιδιαίτερα στενή συνεργασία στους κόλπους της επιτροπής του στατιστικού προγράμματος όσον αφορά τη θέσπιση των νομοθετημάτων που είναι αναγκαία για τη συλλογή των κοινοτικών στατιστικών στοιχείων·

ότι, προτού υποβάλει την πρότασή της, η Επιτροπή ζήτησε τη γνώμη της Επιτροπής του Στατιστικού Προγράμματος, της Επιτροπής Νομισματικών, Χρηματοπιστωτικών Στατιστικών και Στατιστικών Ισοζυγίου Πληρωμών, της Ευρωπαϊκής Συμβουλευτικής Επιτροπής σε Θέματα Πληροφοριών για τον Οικονομικό και Κοινωνικό Τομέα, της μόνιμης Επιτροπής Γεωργικών Στατιστικών, της Επιτροπής Στατιστικών Εξωτερικού Εμπορίου, και ότι οι εν λόγω επιτροπές εξέφρασαν ευνοϊκή γνώμη για την πρόταση της Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το στατιστικό πρόγραμμα-πλαίσιο της Κοινότητας υποδεικνύει τις δράσεις προτεραιότητας που θα πρέπει να διεξαχθούν κατά την περίοδο 1993-1997. Το πρόγραμμα αυτό αποτελεί παράρτημα της παρούσας απόφασης.

---

(1) ΕΕ αριθ. C 277 της 26. 10. 1992, σ. 54.
(2) ΕΕ αριθ. C 176 της 28. 6. 1993.
(3) ΕΕ αριθ. C 19 της 25. 1. 1993, σ. 62.

Άρθρο 2

Οι δράσεις προτεραιότητας αφορούν τους παρακάτω τομείς:

α) λειτουργία της ενιαίας αγοράς·

β) κοινωνική πολιτική, οικονομική και κοινωνική συνοχή και προστασία των καταναλωτών·

γ) οικονομική και νομισματική ένωση·

δ) σχέσεις μεταξύ της Κοινότητας και του υπολοίπου κόσμου·

ε) ανάπτυξη των στατιστικών τεχνολογιών και του ανθρώπινου δυναμικού.

Άρθρο 3

Η Επιτροπή υποβάλλει κάθε χρόνο προς εξέταση στην επιτροπή στατιστικού προγράμματος της απόφασης 89/382/ΕΟΚ/Ευρατόμ [1] τους προσανατολισμούς υλοποίησης του στατιστικού προγράμματος.

Η επιτροπή στατιστικού προγράμματος αποφαίνεται επ' αυτών, ιδίως όσον αφορά:

— τις κατά προτεραιότητα μελετώμενες από την Επιτροπή δράσεις, λαμβάνοντας υπόψη τους δημοσιονομικούς περιορισμούς τόσο σε εθνικό όσο και σε κοινοτικό επίπεδο,

— τις διαδικασίες και τα τυχόν νομοθετήματα που μελετά η Επιτροπή για την εκτέλεση του προγράμματος αυτού.

Η Επιτροπή λαμβάνει δεόντως υπόψη τις παρατηρήσεις της επιτροπής στατιστικού προγράμματος και δίνει τη συνέχεια που κρίνει πλέον ενδεδειγμένη.

Άρθρο 4

Το στατιστικό πρόγραμμα-πλαίσιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 εφαρμόζεται μέσω ειδικών στατιστικών δράσεων που:

α) αποφασίζονται από το Συμβούλιο σύμφωνα με τις κατάλληλες διατάξεις της συνθήκης·

β) αποφασίζονται από την Επιτροπή υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 5 και σύμφωνα με την προβλεπόμενη στο άρθρο 6 διαδικασία·

γ) αποφασίζονται μέσων συμφωνίας μεταξύ της Επιτροπής και των εθνικών αρχών στον τομέα των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους.

Άρθρο 5

Η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει ειδική στατιστική δράση εφόσον πληροί τις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:

— η διάρκεια της δράσης δεν υπερβαίνει το ένα έτος,

— η συλλογή στοιχείων αφορά είτε διοικητικά και στατιστικά στοιχεία που είναι ήδη διαθέσιμα ή προς τα οποία υπάρχει πρόσβαση στα πλαίσια των αρμόδιων εθνικών αρχών, είτε στοιχεία που μπορούν να συλλεγούν άμεσα, το επιπρόσθετο κόστος των οποίων σε εθνικό επίπεδο αναλαμβάνει η Επιτροπή.

Άρθρο 6

1. Προς εφαρμογή του άρθρου 5, η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή στατιστικού προγράμματος.

2. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην εν λόγω επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρόκειται να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό μέσα σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος. Αποφασίζει με την πλειοψηφία που προβλέπει το άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης για την έκδοση των αποφάσεων που καλείται να λάβει το Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής. Κατά την ψηφοφορία στην επιτροπή, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το προαναφερόμενο άρθρο. Ο πρόεδρος δεν λαμβάνει μέρος στην ψηφοφορία.

3. α) Η Επιτροπή λαμβάνει τα προτεινόμενα μέτρα εφόσον αυτά σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής.

β) Εάν όμως τα μέτρα αυτά δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη που διατύπωσε η επιτροπή, ή ελλείψει γνώμης, η Επιτροπή υποβάλλει χωρίς καθυστέρηση στο Συμβούλιο πρόταση σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν. Το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία.

Αν, κατά τη λήξη προθεσμίας τριών μηνών από την υποβολή της πρότασης, το Συμβούλιο δεν έχει αποφανθεί, η Επιτροπή λαμβάνει τα προτεινόμενα μέτρα εκτός αν το Συμβούλιο καταψηφίσει με απλή πλειοψηφία τα μέτρα αυτά.

Άρθρο 7

Η Επιτροπή θα δηλώνει στην πρότασή της προς το Συμβούλιο, καθώς και στα σχέδια μέτρων που υποβάλλονται στην επιτροπή του άρθρου 6:

— την αιτιολογία της προτεινόμενης δράσης ιδίως ενόψει των στόχων της συγκεκριμένης κοινοτικής πολιτικής,

— τους ακριβείς και εκπεφρασμένους σε αριθμητικά μεγέθη στόχους καθώς και αξιολόγηση των αναμενόμενων αποτελεσμάτων,

— τις λεπτομέρειες πραγματοποίησης της δράσης, τη διάρκειά της και το ρόλο των εθνικών και κοινοτικών στατιστικών αρχών,

[1] ΕΕ αριθ. L 181 της 28. 6. 1989, σ. 47.

— το ρόλο των αρμόδιων επιτροπών,

— ανάλυση κόστους-αποτελεσματικότητας, η οποία λαμβάνει υπόψη τη δημοσιονομική επιβάρυνση για την υλοποίηση της δράσης, τόσο για την Κοινότητα όσο και για τα κράτη μέλη,

— τις διεθνείς στατιστικές συστάσεις που θα πρέπει να τηρούνται στους εξεταζόμενους τομείς,

— τις λύσεις που θα ελαχιστοποιούν την επιβάρυνση όσων απαντούν στα στατιστικά ερωτηματολόγια.

Άρθρο 8

Η εφαρμογή των ειδικών στατιστικών δράσεων στα κράτη μέλη υπάγεται, εκτός εάν το Συμβούλιο αποφασίσει διαφορετικά, στις εθνικές στατιστικές αρχές. Οι επιμέρους εκτελεστικές ρυθμίσεις θα λαμβάνουν υπόψη την οργάνωση των επισήμων στατιστικών κάθε κράτους μέλους.

Άρθρο 9

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τις στατιστικές πληροφορίες σύμφωνα με τις λεπτομέρειες που προβλέπονται για κάθε ειδική δράση στις διατάξεις του κανονισμού (Ευρατόμ, ΕΟΚ) αριθ. 1588/90 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1990 σχετικά με τη διαβίβαση στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στατιστικών πληροφοριών που καλύπτονται από το απόρρητο [1].

Άρθρο 10

Η Επιτροπή εξετάζει, κατά τη διάρκεια του τρίτου έτους εκτέλεσης του στατιστικού προγράμματος-πλαισίου, την πορεία υλοποίησής του. Μετά από διαβουλεύσεις με την επιτροπή του στατιστικού προγράμματος, η Επιτροπή εκτιμά, ιδίως, εάν επιτεύχθηκαν οι στόχοι και οι προτεραιότητες του προγράμματος και υποβάλλει, ενδεχομένως, προτάσεις προσαρμογής.

Στα τέλη της περιόδου του προγράμματος-πλαισίου, η Επιτροπή, αφού ζητήσει τη γνώμη της επιτροπής του στατιστικού προγράμματος, υποβάλλει έκθεση σχετικά με την εκτέλεσή του. Η έκθεση πρέπει να αποσταλεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο πριν τα τέλη του 1998.

Άρθρο 11

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 1993.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

[1] ΕΕ αριθ. L 151 της 15. 6. 1990, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ-ΠΛΑΙΣΙΟ 1993-1997

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΔΡΑΣΕΩΝ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΤΟΜΕΑΚΑ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

I. ΤΑ ΤΟΜΕΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΕΝΙΑΙΑΣ ΑΓΟΡΑΣ

A. **Τα τομεακά προγράμματα για τις πολιτικές βιομηχανίας, μεταφορών, ενέργειας, E&A και τουρισμού**

Αντικείμενο

Στατιστικοί στόχοι

1. *Πρότυπα*
2. *Οι στατιστικές συναλλαγών αγαθών μεταξύ κρατών μελών*
3. *Οι στατιστικές επιχειρήσεων*
   α) Βιομηχανία
   β) Υπηρεσίες
4. *Οι στατιστικές μεταφορών*
5. *Οι στατιστικές έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης*
6. *Οι στατιστικές ενέργειας*
7. *Οι στατιστικές τουρισμού*

B. **Τα τομεακά προγράμματα για τη διαχείριση της κοινής γεωργικής πολιτικής και της αλιευτικής πολιτικής**

Αντικείμενο

Στατιστικοί στόχοι

1. *Οι γεωργικές στατιστικές*
   α) γεωργική παραγωγή
   β) γεωργικές τιμές και εισοδήματα
   γ) γεωργικές διαρθρώσεις
   δ) γεωργική βιομηχανία τροφίμων
   ε) δασοπονία
2. *Οι αλιευτικές στατιστικές*

Ψ. **Τα τομεακά προγράμματα για την πολιτική περιβάλλοντος**

Αντικείμενο

Στατιστικοί στόχοι

Οι στατιστικές περιβάλλοντος

II. ΤΑ ΤΟΜΕΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΣΥΝΟΧΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ

Αντικείμενο

Στατιστικοί στόχοι

1. *Οι στατιστικές απασχόλησης*
2. *Οι στατιστικές για τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας και την κοινωνική πρόνοια*
   α) ο πληθυσμός, με τις παρακάτω δράσεις:
   β) οι συνθήκες εργασίας, με τις παρακάτω δράσεις
   γ) οι συνθήκες διαβίωσης και η κοινωνική πρόνοια, με τις παρακάτω δράσεις:

3. *Οι στατιστικές εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης*
4. *Οι στατιστικές υγείας και ασφάλειας*
5. *Οι περιφερειακές και τοπικές στατιστικές*
6. *Οι στατιστικές για την προστασία των καταναλωτών*

III. ΤΑ ΤΟΜΕΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΕΝΩΣΗ

Αντικείμενο

Στατιστικοί στόχοι

1. *Οι εθνικοί λογαριασμοί (Οικονομικοί και χρηματοοικονομικοί λογαριασμοί)*
2. *Οι στατιστικές του δημόσιου τομέα*
   α) οι στατιστικές των δημόσιων επιχειρήσεων
   β) οι στατιστικές της δημόσιας διοίκησης
3. *Οι στατιστικές του ισοζυγίου πληρωμών*
4. *Οι στατιστικές τιμών*
5. *Οι δείκτες συντονισμού της νομισματικής πολιτικής*
6. *Οι στατιστικές του Ecu*
7. *Οι στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου*

IV. ΤΑ ΤΟΜΕΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΙΠΟ ΚΟΣΜΟ

Αντικείμενο

Στατιστικοί στόχοι

1. *Η στατιστική και ο Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος*
2. *Η ανάπτυξη στατιστικών υπηρεσιών στις χώρες που διανύουν φάση μετάβασης προς την οικονομία της αγοράς*
3. *Η ανάπτυξη στατιστικών συστημάτων στις αναπτυσσόμενες χώρες*
4. *Η συνεργασία με τις άλλες τρίτες χώρες*
5. *Ο συντονισμός με τους διεθνείς οργανισμούς*

V. Η ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΠΟΡΩΝ

Αντικείμενο

Στατιστικοί στόχοι

1. *Διάδοση στατιστικών και στατιστική πληροφορική*
   α) Το σχέδιο DSIS (Distributed Statistical Information Services — Κατανεμημένες Υπηρεσίες Στατιστικής Πληροφόρησης — ΚΥΣΠ)
   β) Η δημιουργία δικτύου διάδοσης του κοινοτικού στατιστικού συστήματος
2. *Η στατιστική κατάρτιση*
3. *Η έρευνα στη στατιστική*
   α) Το πρόγραμμα Development of Statistical Experts Systems (DOSES) — Ανάπτυξη έμπειρων στατιστικών συστημάτων (ΑΕΣΣ)
   β) η μεταφορά τεχνολογιών μεταξύ στατιστικών συστημάτων
   γ) η γεωγραφική διάσταση

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ-ΠΛΑΙΣΙΟ 1993-1997 — ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΔΡΑΣΕΩΝ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

Το στατιστικό σύστημα της Κοινότητας πρέπει να έχει τους παρακάτω στόχους:

— δημιουργία ενός συνόλου προτύπων, μεθόδων και οργανωτικών δομών που θα εξασφαλίζουν την παραγωγή συγκρίσιμων, αξιόπιστων και κατάλληλων στατιστικών στο σύνολο της Κοινότητας,

— παροχή, στα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα και στις κυβερνήσεις των κρατών μελών, των απαραίτητων πληροφοριών για την υλοποίηση, την παρακολούθηση και την αξιολόγηση των κοινοτικών πολιτικών,

— διάδοση των στατιστικών πληροφοριών στο ευρωπαϊκό κοινό, στις επιχειρήσεις και στο σύνολο των οικονομικών και κοινωνικών φορέων, για να συνοδεύονται οι αποφάσεις τους,

— καταβολή προσπάθειας για τη βελτίωση των στατιστικών συστημάτων στα κράτη μέλη και την υποστήριξη της ανάπτυξης των στατιστικών των αναπτυσσόμενων χωρών και των χωρών που διανύουν φάση μετάβασης προς την οικονομία της αγοράς.

Η εφαρμογή των στόχων αυτών προϋποθέτει τις ακόλουθες δράσεις:

α) ανάπτυξη κοινών ταξινομήσεων, μεθοδολογιών και ορισμών άμεσα εφαρμόσιμων στα κράτη μέλη, στηριζομένων στην κοινοτική νομοθεσία·

β) διεξαγωγή κοινών στατιστικών ερευνών με εναρμονισμένες μεθοδολογικές βάσεις·

γ) κατάρτιση, ανάλυση και διάδοση των στατιστικών αποτελεσμάτων της Κοινότητας, όπου θα περιλαμβάνονται και συγκρίσεις μεταξύ χωρών και μεταξύ περιφερειών·

δ) ένταξη των κοινοτικών κεκτημένων στα στατιστικά προγράμματα των κρατών μελών·

ε) προώθηση της σύγκλισης των εθνικών στατιστικών πρακτικών μέσω κοινών δράσεων επιμόρφωσης·

στ) υποστήριξη της ανάπτυξης των στατιστικών συστημάτων των χωρών της Κοινότητας και εξωκοινοτικών χωρών μέσω διαρθρωτικών δράσεων και με βάση την ανταλλαγή τεχνολογίας και εμπειρίας μεταξύ των κρατών μελών και με τρίτες χώρες.

ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

Εκτός από τη σύμπραξη με τα εθνικά στατιστικά συστήματα των κρατών μελών, η συνεργασία θα επεκταθεί ώστε να καλύψει και τα στατιστικά συστήματα των χωρών της ΕΖΕΣ στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου καθώς και τους διεθνείς οργανισμούς που δραστηριοποιούνται στο τομέα της στατιστικής και ειδικότερα τα Ηνωμένα Έθνη και τους φορείς τους, καθώς και τον Οργανισμό Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης (ΟΟΣΑ).

ΤΟΜΕΑΚΑ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

I. ΤΑ ΤΟΜΕΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΕΝΙΑΙΑΣ ΑΓΟΡΑΣ

A. Τα τομεακά προγράμματα για τις πολιτικές βιομηχανίας, μεταφορών, ενέργειας, Ε&Α και τουρισμού.

Αντικείμενο

Συμμετοχή στην επεξεργασία των στατιστικών πληροφοριών που είναι απαραίτητες για την καλή λειτουργία της ενιαίας ευρωπαϊκής αγοράς, θέτοντας στη διάθεση των αρμόδιων για την λήψη αποφάσεων (δημόσια διοίκηση, επιχειρήσεις και κοινωνικοί εταίροι) τα δεδομένα που χρειάζονται για να τονώσουν τη διεθνή ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής οικονομίας εξασφαλίζοντας παράλληλα τη μεγαλύτερη διαφάνεια της αγοράς.

Στατιστικοί στόχοι

Υποβολή προτάσεων προς τα στατιστικά συστήματα των κρατών μελών σχετικά με την εναρμόνιση των προτύπων, τη διεξαγωγή κοινοτικών στατιστικών ερευνών, την κατάρτιση στατιστικών βάσει υπαρχόντων δεδομένων και τη δημιουργία κοινών στατιστικών υποδομών, όπως, για παράδειγμα, μητρώων στους παρακάτω τομείς.

1. *Πρότυπα*

Τα στατιστικά προγράμματα, στο σύνολό τους, θα βασίζονται σε νέες ευρωπαϊκές ονοματολογίες, σημαντικά εναρμονισμένες με τις εθνικές, που θα καταλήξουν σε ένα πραγματικό κοινό πλαίσιο δεδομένων που να καλύπτει όλους τους τομείς δραστηριότητας της Κοινότητας.

2. *Οι στατιστικές συναλλαγών αγαθών μεταξύ κρατών μελών*

Το σχέδιο αυτό αποσκοπεί στην εφαρμογή των αποφάσεων του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές αγαθών μεταξύ κρατών μελών μετά το 1992, ύστερα από την κατάργηση των μεθοριακών ελέγχων στο εσωτερικό της Κοινότητας.

Η εφαρμογή του, στο πλαίσιο μιας βάσης δεδομένων των εμπορικών και δασμολογικών στατιστικών της Κοινότητας και των τρίτων χωρών, της COMEXT-93, θα εξασφαλίσει, χάρη στην κατανομή της επεξεργασίας, τη λήψη νέων, ακριβέστερων και πιο ενημερωμένων στατιστικών.

Η παροχή των λεπτομερών δεδομένων στα οικονομικά ιδρύματα και φορείς θα διευκολυνθεί χάρη στη γενίκευση της χρήσης νέων μέσων, κυρίως CD-ROM, τη δημιουργία πιο ειδικευμένων προϊόντων προοριζόμενων για τους μεγάλους τομείς δραστηριοτήτων καθώς και τη σύζευξη των προϊόντων διάδοσης με τα συστήματα συλλογής δηλώσεων που θα εξασφαλίζουν την καλύτερη ανατροφοδότηση των πληροφοριών και τη μεγαλύτερη διαφάνεια της αγοράς.

Η ποιότητα των στατιστικών και η επικαιρότητά τους εξαρτώνται άμεσα από την κατανόηση της χρησιμότητάς τους από τις επιχειρήσεις καθώς και από τη σχέση κόστους/οφέλους της δήλωσης. Συνεπώς, εκτός από τις πρωτοβουλίες που αποσκοπούν στην ελάφρυνση αυτού του φόρτου εργασίας, θα ενταθούν και οι εκστρατείες προώθησης, ευαισθητοποίησης και κατάρτισης για να αυξηθούν τα ποσοστά απαντήσεων.

Ο συνδυασμός εμπορικών και δασμολογικών δεδομένων, η προσέγγιση των στατιστικών παραγωγής και εμπορίου, η επέκταση της γεωγραφικής κάλυψης στις χώρες της ΕΖΕΣ και οι συγκρίσεις με τα δεδομένα των τρίτων χωρών αποτελούν τους κύριους άξονες των μελλοντικών προσπαθειών.

3. *Οι στατιστικές επιχειρήσεων*

α) Βιομηχανία

Κεντρικός στόχος της στατιστικής επιχειρήσεων είναι να παράσχει όλες τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για την παρακολούθηση του κοινοτικού παραγωγικού συστήματος και των τομεακών πολιτικών της Κοινότητας. Οι επιχειρησιακές συνέπειες για το στατιστικό πρόγραμμα 1993-1997, που προκύπτουν από τη συνθήκη, όπως τροποποιήθηκε από την συνθήκη του Μάαστριχτ, αφορούν την τυποποίηση (υιοθέτηση κοινών μεθόδων, ονοματολογιών και προτύπων), την υποδομή (τεχνική και νομική), την επέκταση των κοινοτικών ερευνών σε νέους τομείς, καθώς και τους ανθρώπινους και τους δημοσιονομικούς πόρους.

Κύριος στόχος παραμένει η βελτίωση των τριών βάθρων στήριξης των στατιστικών πληροφοριών για τις επιχειρήσεις, ήτοι: ετήσια δεδομένα για τη διάρθρωση και τη δραστηριότητα των επιχειρήσεων, επαρκώς λεπτομερής παρακολούθηση της συγκυρίας των επιχειρήσεων, επαρκώς λεπτομερής παρακολούθηση της παραγωγής αγαθών και υπηρεσιών.

Η θέσπιση ετήσιας έρευνας για τη διάρθρωση και τη δραστηριότητα των επιχειρήσεων θα οδηγήσει στην παραγωγή δεδομένων κατανεμημένων ανά τομείς δραστηριοτήτων, τάξη και μέγεθος, κράτη μέλη ή περιφέρειές τους.

Η στατιστική παραγωγής αγαθών και υπηρεσιών θα αποτελέσει τη βάση όλων των εργασιών που σχετίζονται με την παρακολούθηση και τη διαφάνεια της εσωτερικής αγοράς (εμπορική πολιτική, ανταγωνισμός).

Για να επιτευχθεί ο κεντρικός αυτός στόχος πρέπει να διεξαχθούν ή να σχεδιαστούν δύο μεγάλες κατηγορίες εργασιών.

Αφενός, θα πρέπει να διερευνηθούν οι τρόποι και τα μέσα που θα εξασφαλίζουν την καλύτερη οργάνωση της βιομηχανικής στατιστικής ώστε να ελαφρυνθεί ο φόρτος εργασίας των ερωτούμενων επιχειρήσεων, αλλά και που θα καταστήσουν δυνατή τη βελτίωση των δυνατοτήτων χρησιμοποίησης των πληροφοριών αυτών από τις τελευταίες (συνέχιση των εργασιών τυποποίησης· συντονισμός των ερευνών που απευθύνονται στις επιχειρήσεις, διάλογος με τον επιχειρηματικό κόσμο για την καλύτερη προσαρμογή των συλλεγόμενων πληροφοριών στις ανάγκες . . .).

Αφετέρου, η ανάπτυξη των κοινοτικών πολιτικών έχει καταστήσει αναγκαία τη διεξαγωγή ειδικών εργασιών:

— ανάπτυξη του συστήματος πληροφόρησης σχετικά με τις ΜΜΕ (ειδικοί δείκτες, ιδιαίτερα για τη δημογραφία ή τα ειδικά χαρακτηριστικά των ΜΜΕ),

— σχεδίαση και χρήση λεπτομερών δεικτών για την ανταγωνιστικότητα των ευρωπαϊκών επιχειρήσεων που να επιτρέπουν ωστόσο και συγκρίσεις με τους ανταγωνιστές μας (κυρίως τις ΗΠΑ και την Ιαπωνία),

— ανάπτυξη στατιστικών έρευνας και ανάπτυξης για να εξασφαλιστεί η μέτρηση αυτού του παράγοντα αύξησης της παραγωγικότητας και της ανταγωνιστικότητας.

β) Υπηρεσίες

Η στατιστική των υπηρεσιών θα συνεχίσει να αναπτύσσεται βάσει μιας τόσο σφαιρικής όσο και τομεακής προσέγγισης.

Η δημιουργία και η παγίωση της μεθοδολογίας για τις στατιστικές επιχειρήσεων και τους φορείς παροχής υπηρεσιών θα απαιτήσει αυξημένη ολοκλήρωση μεταξύ της στατιστικής των βιομηχανικών επιχειρήσεων και των επιχειρήσεων παροχής υπηρεσιών (περιλαμβανομένης και της ανάλυσης της αυξανόμενης ανάθεσης των βοηθητικών υπηρεσιών σε φορείς έξω από τις επιχειρήσεις). Οι μεθοδολογικές εργασίες θα πρέπει να λάβουν υπόψη σε φορείς την εμπειρία που αποκτήθηκε από τις πρότυπες έρευνες, η διεξαγωγή των οποίων θα υποστηρίζεται και θα συντονίζεται σε κοινοτικό επίπεδο.

Η έννοια «επιχείρηση» θα πρέπει να συμπληρωθεί με την ανάπτυξη της μεθοδολογίας για τη λειτουργική στατιστική των επιχειρήσεων, ιδίως για τις στατιστικές προϊόντων, λειτουργιών, τιμών και όγκων παραγωγής.

Η παρακολούθηση και η μέτρηση της επίδρασης της ενιαίας αγοράς σε πολλούς σημαντικούς και, ορισμένες φορές, ευαίσθητους τομείς, θα απαιτήσουν τη διοργάνωση ειδικών ερευνών σε πολλούς τομείς που θεωρείται ότι έχουν προτεραιότητα. Έτσι, οι τομείς των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών προς τις επιχειρήσεις, των επικοινωνιών και της οπτικοακουστικής αποτελούν προτεραιότητες σε κοινοτικό επίπεδο και οι εργασίες που έχουν ήδη αρχίσει θα ενταθούν με σκοπό τη δημιουργία συστημάτων πληροφόρησης.

Παράλληλα, οι νέες προοπτικές της συνθήκης της πολιτικής ένωσης και ιδίως οι δράσεις για την κοινωνική Ευρώπη δείχνουν την εμφάνιση νέων τομέων, στο πλαίσιο των υπηρεσιών για τα άτομα και τους συλλογικούς φορείς, όπως η κοινωνική ασφάλιση, η εκπαίδευση, η υγεία και η κοινωνική δράση, οι εταιρικές, πολιτιστικές και αθλητικές δραστηριότητες καθώς και οι δραστηριότητες αναψυχής κ.λπ., οι οποίοι θα πρέπει να αναλυθούν βάσει της προσέγγισης «επιχειρήσεις παροχής υπηρεσιών», αποδίδοντας ιδιαίτερη προσοχή στην επεξεργασία των μη εμπορεύσιμων υπηρεσιών και των στενών σχέσεων μεταξύ των τομέων αυτών και της λειτουργικής ανάλυσης των δημόσιων δαπανών.

Με την ανάπτυξη της στατιστικής των επιχειρήσεων παροχής υπηρεσιών θα πρέπει να συνδεθούν αφενός η ανάπτυξη ενός συστήματος πληροφόρησης βασιζόμενου σε τομεακά μητρώα που να καλύπτουν την κοινωνική οικονομία και τη βιοτεχνία και αφετέρου εργασίες με στόχο την τελειοποίηση και την εφαρμογή του «προγράμματος δράσης για την ανάπτυξη στατιστικού συστήματος για το εμπόριο και τη διανομή».

4. *Οι στατιστικές μεταφορών*

Η συνθήκη του Μάαστριχτ τονίζει τη βούληση να σημειωθεί πρόοδος στο τομέα των μεταφορών μέσω μιας πολιτικής ελευθέρωσης των αγορών, πράγμα που σημαίνει, σε στατιστικό επίπεδο, ότι θα πρέπει να δοθεί προτεραιότητα στις στατιστικές που δεν έχουν ακόμη αναπτυχθεί σε κοινοτικό επίπεδο: τη στατιστική των αεροπορικών και τη στατιστική των θαλάσσιων μεταφορών.

Αλλά, εκτός από τη συγκοινωνιακή άποψη, θα πρέπει να καταρτιστεί και μια στατιστική για τη χρήση της υποδομής και των μεταφορικών μέσων, πράγμα που σημαίνει ότι θα πρέπει να δοθεί σημαντική προτεραιότητα στη στατιστική των επιβατικών μεταφορών.

Εξάλλου, το ειδικό πλαίσιο για τις στατιστικές μεταφορών θα συνεχίσει να αναπτύσσεται με την αναθεώρηση των οδηγιών για τις οδικές, τις σιδηροδρομικές και τις εσωτερικές πλωτές μεταφορές, καθώς και με την επέκτασή του στις στατιστικές αεροπορικών και θαλάσσιων μεταφορών.

Το σύστημα πληροφόρησης θα πρέπει, στη συνέχεια, να παγιωθεί βάσει μιας πιο διασυγκοινωνιακής προσέγγισης, ικανής να συνδέσει τις τομεακές μεθοδολογίες, διευκολύνοντας τη διοργάνωση των ερευνών.

5. *Οι στατιστικές έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης*

Οι αρμοδιότητες σε θέματα έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης που δόθηκαν στην Κοινότητα από την Ενιαία Πράξη και οι οποίες ενισχύθηκαν από τις συμφωνίες του Μάαστριχτ και από την κοινοτική πολιτική προώθησης της καινοτομίας απαιτούν ακριβείς και ενημερωμένες στατιστικές πληροφορίες. Οι στόχοι του προγράμματος 1993-1997, στο πλαίσιο όσων προβλέπονται στην πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σε θέματα στατιστικών Ε&Α, θα συνίστανται, κυρίως, στην παγίωση της υπάρχουσας κατάστασης αλλά και στην ενίσχυση των ενεργειών συλλογής πληροφοριών: νέες πληροφορίες για το προσωπικό της Ε&Α, μέτρηση του τεχνολογικού δυναμικού των περιφερειών και εκμετάλλευση πρότυπων ερευνών για την καινοτομία. Η συνεργασία με τον Οργανισμό Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης (ΟΟΣΑ) θα πρέπει να ενισχυθεί ώστε να ληφθούν, όσο το δυνατόν ταχύτερα, πληροφορίες για τη χρηματοδότηση και τις δαπάνες Ε&Α.

6. *Οι στατιστικές ενέργειας*

Οι προοπτικές των στατιστικών ενέργειας αποτελούν συνάρτηση της εξέλιξης της γενικότερης οικονομικής κατάστασης και της ενεργειακής αγοράς ειδικότερα.

Οι προσπάθειες θα αφορούν τη βελτίωση των ισοζυγίων, από πλευράς, τόσο κατανομής των προϊόντων όσο και οικονομικών μεγεθών. Οι έρευνες για την καταγραφή των τιμών και της κατανάλωσης θα πρέπει να διευρυνθούν για να επιτευχθεί καλύτερη στατιστική κάλυψη.

Εξάλλου, οι εξεταζόμενες δράσεις θα έχουν ως στόχο τη βελτίωση και την επίτευξη μεγαλύτερης συγκρισιμότητας των στατιστικών πληροφοριών για τη διαφάνεια των τιμών και των ροών ενέργειας καθώς και την ασφάλεια εφοδιασμού με τη λήψη ειδικών μέτρων σχετικά με τη διεύρυνση της γεωγραφικής κατανομής των πόρων, την αλληλοϋποκατάσταση των ενεργειακών προϊόντων, την ορθολογική χρήση της ενέργειας, την εκμετάλλευση ανανεώσιμων ενεργειακών πόρων, την επίπτωση των εκπομπών (CO_2, SO_2 κ.λπ.) που προέρχονται από τον μετασχηματισμό ενεργειακών προϊόντων στο περιβάλλον και την αξιολόγησή τους από οικονομική άποψη, καθώς και τις περιφερειακές ενεργειακές επενδύσεις.

Η στρατηγική προσεκτικής χρήσης των αποθεμάτων σε μη ενεργειακές πρώτες ύλες αποτελεί σημαντικό συμπλήρωμα στο πλαίσιο αυτό. Το άνοιγμα των δικτύων θα καταστήσει, ενδεχομένως, αναγκαία τη στατιστική παρακολούθηση της χρήσης τους.

7. *Οι στατιστικές τουρισμού*

Όσον αφορά τις στατιστικές τουρισμού, θα πρέπει να δημιουργηθεί ένα σύστημα πληροφόρησης, στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου, με κύριο προσανατολισμό την τουριστική προσφορά και ζήτηση.

Β. Τα τομεακά προγράμματα για τη διαχείριση της κοινής γεωργικής πολιτικής και της αλιευτικής πολιτικής

Αντικείμενο

Συμβολή στην κατάρτιση των στατιστικών πληροφοριών που είναι αναγκαίες για τη διαχείριση και την εφαρμογή των διατάξεων που θεσπίστηκαν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής και αλιευτικής πολιτικής.

Στατιστικοί στόχοι

Υποβολή προτάσεων στα στατιστικά συστήματα των κρατών μελών για την πραγματοποίηση κοινοτικών ερευνών, την κατάρτιση, με βάση τις εθνικές έρευνες, συγκρίσιμων στατιστικών, την εφαρμογή εναρμονισμένων προτύπων και τη δημιουργία στατιστικής υποδομής στους παρακάτω τομείς:

1. *Οι γεωργικές στατιστικές*

Οι γεωργικές στατιστικές θα εξελιχθούν σημαντικά, κατά τα επόμενα έτη, λόγω της μεταρρύθμισης της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ) και της εφαρμογής των αποτελεσμάτων της επιχείρησης «screening» («διαλογή») που πραγματοποιήθηκε κατά το προηγούμενο πρόγραμμα. Φαίνεται αναπόφευκτη η διενέργεια αλλαγών στα μέσα συλλογής δεδομένων σχετικά με την παραγωγή και τις προβλέψεις παραγωγής, τις τιμές, τα εισοδήματα και τις γεωργικές διαρθρώσεις. Στόχος είναι να επιτευχθεί καλύτερη χρήση των πόρων που διατίθενται για τις γεωργικές στατιστικές, περιορίζοντας όσο το δυνατόν περισσότερο τον αυξανόμενο φόρτο εργασίας των απασχολούμενων στη γεωργία.

α) γεωργική παραγωγή

Φυτική παραγωγή: η θέσπιση των σταθεροποιητών σε διάφορους τομείς της φυτικής παραγωγής καθώς και ορισμένα στοιχεία που θα προκύψουν πιθανώς από τη μεταρρύθμιση της ΚΓΠ υπογράμμισαν την ανάγκη ενίσχυσης της ποιότητας, της συγκρισιμότητας και των προθεσμιών διάθεσης των στατιστικών αυτών. Η μεταρρύθμιση της ΚΓΠ θα ενισχύσει την άμεση εφαρμογή των στατιστικών αποτελεσμάτων στη διαχείριση των αγορών. Είναι, συνεπώς, σημαντικό όχι μόνο να δημιουργηθεί ένα δεσμευτικό νομικό πλαίσιο σε θέματα φυτικών στατιστικών, αλλά και να συνεχιστεί αδιάλειπτα η αναζήτηση των καταλληλότερων μέσων για την εξασφάλιση της αξιοπιστίας και της αντικειμενικότητας των εν λόγω στατιστικών, περιορίζοντας, στο ελάχιστο τις δαπάνες σε χρηματοοικονομικούς και ανθρώπινους πόρους. Οι έρευνες που έχουν αναληφθεί σε θέματα τεχνικών δειγματοληψίας και πρόβλεψης καθώς και εφαρμοσμένης στις γεωργικές στατιστικές τηλεπισκόπησης θα συνεχιστούν και, εάν είναι δυνατό, θα ενισχυθούν για την επίτευξη του στόχου αυτού.

Ζωική παραγωγή: οι κοινοτικές στατιστικές και νομοθεσία θα πρέπει να προσαρμοστούν στην εξέλιξη των αγορών και των μέτρων διαχείρισής τους: θα πρέπει να αποτελούν, τακτικά, αντικείμενο κριτικής εξέτασης ώστε να καταστεί δυνατό να επιτευχθούν οι επιδιωκόμενοι στόχοι με τις λιγότερες δαπάνες, λαμβάνοντας, ειδικότερα, υπόψη τα διάφορα επίπεδα σημασίας της παραγωγής στις διάφορες χώρες. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στη βελτίωση του συνόλου των πληροφοριών για τη σφαγή.

Ισοζύγια εφοδιασμού: τα ισοζύγια αυτά αποτελούν συγκέντρωση των στατιστικών για τις διαθέσιμες και τις χρησιμοποιηθείσες ποσότητες των διάφορων φυτικών και ζωικών προϊόντων και επιτρέπουν, συνεπώς, ιδίως την παρακολούθηση της εξέλιξης του βαθμού αυτοτροφοδότησης και της κατανάλωσης. Με την εισαγωγή του νέου συστήματος ενδοκοινοτικού εμπορίου, μετά το

1992, θα χρειαστεί να γίνουν, ενδεχομένως, προσαρμογές. Είναι αναγκαίο να βελτιωθεί η ποιότητα των ισοζυγίων αυτών και να καθοριστεί καλύτερα η ζήτηση ουσιαστικών πληροφοριών, ανάλογα με την απαιτούμενη λεπτομέρεια και γεωγραφική συγκέντρωση, λαμβάνοντας υπόψη ότι τα αριθμητικά αυτά στοιχεία χρησιμοποιούνται ως δεδομένα αναφοράς για τη σύναψη διεθνών συμφωνιών, και ιδιαίτερα για τη ΓΣΔΕ (GATT).

Ζωοτροφικά ισοζύγια: οι ποσότητες διαθέσιμων ζωοτροφών αποτελούν αντικείμενο στατιστικών εδώ και δύο δεκαετίες. Οι μελέτες αναλήφθηκαν για να καθοριστούν οι ανάγκες διατροφής των ζώων με σκοπό τον καθορισμό της ζήτησης σε ζωοτροφές πριν γίνουν γνωστά τα στοιχεία για την προσφορά. Έχουν αναληφθεί και θα συνεχίσουν να καταβάλλονται προσπάθειες για να διασταυρώνονται τα δεδομένα προσφοράς και ζήτησης ώστε να γίνουν καλύτερα γνωστές οι ζωοτροφές που καταναλώνει κάθε κατηγορία ζώων. Η μεταρρύθμιση της ΚΓΠ θα ενισχύσει το ρόλο των αγορών και θα απαιτήσει την καταβολή ιδιαίτερης προσπάθειας για να ληφθούν πληροφορίες σχετικά με το επίπεδο των αποθεμάτων των γεωργικών προϊόντων τόσο ιδιωτικών όσο και δημοσίων, λόγω της επίδρασής τους στην αγορά.

β) γεωργικές τιμές και εισοδήματα

Η επαλήθευση και η βελτίωση των πηγών και των μεθόδων που χρησιμοποιήθηκαν για την κατάρτιση των οικονομικών λογαριασμών της γεωργίας αποτελούν σημαντικό έργο που θα επιτρέψει τη μεγαλύτερη εναρμόνιση των στατιστικών μεταξύ κρατών μελών καθώς και την καλύτερη κατανόηση των διαφορών γεωργικού εισοδήματος που υπάρχουν στην Κοινότητα. Βελτιώσεις θα επέλθουν τόσο στην ποιότητα όσο και στην ανάλυση των προβλέψεων του γεωργικού εισοδήματος.

Η ανάπτυξη και η συνέχιση μιας ανάλυσης για το συνολικό εισόδημα των γεωργικών νοικοκυριών συμβάλλει στην καλύτερη κατανόηση του συνολικού εισοδήματος στη γεωργία.

Πρόκειται να αναπτυχθούν ή/και να ενημερώνονται (βραχυπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα) πρότυπα πρόβλεψης και προσομοίωσης που θα στηρίζονται σε μια ολοκληρωμένη βάση δεδομένων του γεωργικού τομέα. Θα αποτελέσουν εργαλείο για τις προβλέψεις και τις προσομοιώσεις των αποτελεσμάτων των μέτρων εναλλακτικών γεωργικών πολιτικών. Η χρήση των προτύπων αυτών θα επιτρέψει στους αρμόδιους για τη λήψη πολιτικών αποφάσεων να στηρίξουν τις προτάσεις τους. Τα κράτη μέλη θα συμμετάσχουν περισσότερο στην εργασία αυτή.

γ) γεωργικές διαρθρώσεις

Κατά τά έτη 1993-1997, τα κράτη μέλη θα πραγματοποιήσουν το σύνολο των ερευνών για τις διαρθρώσεις των γεωργικών εκμεταλλεύσεων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 571/88 του Συμβουλίου.

Για να διευκολυνθεί η πρόσβαση στα αποτελέσματα των ερευνών αυτών καθώς και η χρήση τους, θα συνεχιστεί η ανάπτυξη του νέου συστήματος βάσεων δεδομένων (Eurofarm).

Η στατιστική εκμετάλλευση των διοικητικών πηγών (μητρώων), και ιδιαίτερα εκείνων που αφορούν τις μόνιμες καλλιέργειες, αναμένεται να θέσει στη διάθεση της Κοινότητας ένα σύνολο πληροφοριών απαραίτητων για την εξέλιξη των εν λόγω γεωργικών τομέων.

δ) γεωργική βιομηχανία τροφίμων

Θα συνεχιστεί η συλλογή δεδομένων για τις βιομηχανίες που σχετίζονται με τη γεωργία. Οι ανάγκες των χρήστων θα ικανοποιηθούν αξιοποιώντας τα υπάρχοντα δεδομένα και τις βελτιώσεις που ανακοινώθηκαν στον τομέα των στατιστικών των επιχειρήσεων.

ε) δασοπονία

Η βελτίωση των πληροφοριών για τη δασοπονία αφορά, ειδικότερα, τη διάρθρωση των δασικών μονάδων για την απογραφή της κοινοτικής δασοπονίας.

2. *Οι αλιευτικές στατιστικές*

Η κοινή αλιευτική πολιτική περιλαμβάνει πολλά επίκεντρα ενδιαφέροντος που χρειάζονται στατιστικές: η διαχείριση των αγορών, η διατήρηση των αλιευτικών αποθεμάτων και η αναδιάρθρωση της αλιευτικής βιομηχανίας.

Οι κανονισμοί που έχουν ήδη εγκριθεί σε θέματα εκφόρτωσης αλιευτικών προϊόντων και αλιευμάτων στον Βορειοανατολικό και Βορειοδυτικό Ατλαντικό προβλέπουν την κατάρτιση των περισσότερο αναγκαίων στατιστικών. Στα επόμενα έτη θα πρέπει να βελτιωθεί η ποιότητα των δεδομένων αυτών μέσω της συνεχούς ανταλλαγής πληροφοριών για τη μεθοδολογία που χρησιμοποιούν τα κράτη μέλη.

Εξάλλου, έχουν αναληφθεί προκαταρκτικές εργασίες για τη βελτίωση των υπαρχουσών στατιστικών για την αλιεία στη Μεσόγειο καθώς και για την υδατοκαλλιέργεια.

Γ. **Τα τομεακά προγράμματα για την πολιτική περιβάλλοντος**

Αντικείμενο

Δημιουργία συστήματος στατιστικών δεικτών που να εξασφαλίζουν την προετοιμασία, την εφαρμογή, την παρακολούθηση και την αξιολόγηση των κοινοτικών προγραμμάτων σε θέματα περιβάλλοντος.

Στατιστικοί στόχοι

Υποβολή προτάσεων στα στατιστικά συστήματα των κρατών μελών για τη διεξαγωγή κοινοτικών ερευνών, την κατάρτιση, με βάση υπάρχοντα δεδομένα, συγκρίσιμων στατιστικών, την εφαρμογή εναρμονισμένων προτύπων και τη δημιουργία κοινής στατιστικής υποδομής στον παρακάτω τομέα:

Οι στατιστικές περιβάλλοντος

Στον τομέα του περιβάλλοντος, η περίοδος προγραμματισμού καλύπτεται από το πέμπτο πρόγραμμα δράσης της κοινοτικής πολιτικής περιβάλλοντος το οποίο, στον τίτλο «Προς την αειφορία» («Towards sustainability»), αναπτύσσει τις βασικές αρχές της αειφορίας (sustainability) και της κοινής ευθύνης (shared responsibility) όλων των φορέων και τομέων. Το πρόγραμμα αυτό ευνοεί τη μετάβαση από μια στρατηγική κανονιστικής νομοθεσίας προς την ανάπτυξη ενός συνδυασμού οικονομικών και κοινωνικών μέσων που να επιτρέπουν την ενσωμάτωση του στόχου της αειφορίας σε όλους τους τομείς, τη μεταβολή της συμπεριφοράς των διαφόρων φορέων και την εισαγωγή της έννοιας της περιβαλλοντικής ευθύνης (environmental liability).

Η φιλοσοφία της αειφόρου ανάπτυξης θα ακολουθηθεί σε παγκόσμιο επίπεδο μετά τη διάσκεψη για το περιβάλλον και την ανάπτυξη του ΟΗΕ (ΔΠΑΗΕ) που διεξήχθη τον Ιούνιο του 1992 στη Βραζιλία και για την οποία καταρτίστηκε ένα πρόγραμμα για τον 21ο αιώνα το οποίο περιλαμβάνει επίσης ένα σκέλος για την ανάπτυξη μιας πολιτικής κατάλληλης πληροφόρησης.

Στο πλαίσιο αυτό, οι στόχοι του προγράμματος στατιστικής περιβάλλοντος των ετών 1993-1997 θα πρέπει να προβλέπουν τη συνέχιση και την ανάπτυξη των δράσεων που δρομολογήθηκαν το 1989-1992 και να αποσκοπούν στην εφαρμογή των αποτελεσμάτων των υπό διεξαγωγή μελετών.

Οι δράσεις προτεραιότητας προβλέπουν τα παρακάτω:

— εισαγωγή ενός συστήματος καταγραφής των στατιστικών των αποβλήτων, σε συνδυασμό με την κοινοτική νομοθεσία για τη διαχείρισή τους,

— εισαγωγή ενός συστήματος καταγραφής σε συνδυασμό με τις βιομηχανικές έρευνες που αφορούν τη δημιουργία εκπομπών και αποβλήτων καθώς και τις δαπάνες που απαιτούνται για την πρόληψη και τη διάθεσή τους· προσδιορισμός και περιγραφή των «οικολογικών βιομηχανιών»,

— συνεργασία για την κατάρτιση μητρώου εκπομπών και αποβλήτων ανά οικονομικό τομέα, σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Γραφείο Περιβάλλοντος (ΕΓΠ) (συνέχιση του σχεδίου Corinair),

— εναρμόνιση των στατιστικών όσον αφορά τις δημόσιες δαπάνες για το περιβάλλον και τις προσπάθειες E&A στον τομέα αυτό,

— κατάρτιση δεικτών και διεξαγωγή αναλύσεων σχετικά με τις στατιστικές μεταφοράς, πρώτων υλών και ενέργειας, βιομηχανίας, γεωργίας και τουρισμού, σε εφαρμογή των πολιτικών περιβάλλοντος στους εν λόγω τομείς,

— συμμετοχή στις διεθνείς εργασίες όσον αφορά τους δευτερεύοντες λογαριασμούς τους σχετικούς με το περιβάλλον.

Στα επόμενα έτη, οι στατιστικές εργασίες θα πρέπει να σημειώσουν πρόοδο χάρη στην εισαγωγή κοινοτικών προτύπων σχετικά με τον περιβαλλοντικό σχεδιασμό, τη λογιστική και τους περιβαλλοντικούς ελέγχους στις επιχειρήσεις και τις δημόσιες επιχειρήσεις, την ενίσχυση της ατομικής πληροφόρησης και της υπευθυνότητας των καταναλωτών και των πολιτών, την πρόοδο της επιστημονικής έρευνας σχετικά με τις αιτίες και τα αποτελέσματα των επιπτώσεων των ανθρώπινων δραστηριοτήτων στο περιβάλλον, καθώς και την ανάπτυξη της οικονομικής θεωρίας και των εμπειρικών μεθόδων αξιολόγησης των βλαβών στο περιβάλλον. Η πρόοδος αυτή αποσκοπεί στην ένταξη, στην οικονομική λογιστική, των δαπανών που προκύπτουν από την υποβάθμιση του περιβάλλοντος και την εξάντληση των φυσικών πόρων.

II. ΤΑ ΤΟΜΕΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΣΥΝΟΧΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ

Αντικείμενο

Συμβολή στην κατάρτιση εναρμονισμένων στατιστικών δεικτών για την απασχόληση, την ανεργία, τις μετακινήσεις πληθυσμών, το βιοτικό επίπεδο την υγεία, την κοινωνική πρόνοια, την εκπαίδευση, την επαγγελματική κατάρτιση και τις περιφερειακές ανισότητες.

Στατιστικοί στόχοι

Υποβολή προτάσεων στα στατιστικά συστήματα των κρατών μελών για την πραγματοποίηση στατιστικών ερευνών ή την κατάρτιση, με βάση τα υπάρχοντα δεδομένα και σύμφωνα με κοινούς κανόνες, των παρακάτω στατιστικών.

1. *Οι στατιστικές απασχόλησης*

Οι στατιστικές αυτές δικαιολογούν τις προσπάθειες που καταβλήθηκαν για να καταστούν πιο αξιόπιστα και πληρέστερα τα αποτελέσματα της έρευνας για το εργατικό δυναμικό (ΕΕΔ). Η ΕΕΔ θα διατηρήσει τη κεντρική της θέση στις στατιστικές απασχόλησης και θα αποκτήσει νέα σημασία με την προσαρμογή της στο άρθρο 123 της συνθήκης που προσθέτει στις αποστολές του κοινωνικού ταμείου «την προσαρμογή στις μεταλλαγές της βιομηχανίας και στις αλλαγές των συστημάτων παραγωγής, ιδίως μέσω της επαγγελματικής κατάρτισης και του επαγγελματικού αναπροσανατολισμού στο πλαίσιο των στόχων 3 και 4».

Αυτή η κοινοτική έρευνα θα αποτελέσει, περισσότερο απ' ό,τι στο παρελθόν τη βάση και το κοινό πλαίσιο των εκτιμήσεων που θα συμπληρώσουν άλλες, λεπτομερέστερες ή συχνότερες στατιστικές που θα διεξάγονται στα κράτη μέλη. Θα καταστεί έτσι δυνατό αφενός να υπολογίζονται, σε μηνιαία βάση, συγκρίσιμα ποσοστά ανεργίας και αφετέρου να προσεγγίζεται καλύτερα το πρόβλημα του όγκου εργασίας σε οικονομίες με ολοένα και περισσότερο μεταβαλλόμενη οργάνωση εργασίας (π.χ. μερική απασχόληση, πολλαπλή απασχόληση, εναλλαγή εργασίας/κατάρτισης).

Ιδιαίτερη προσοχή θα δοθεί στις δυνατότητες κατάρτισης βραχυπρόθεσμων δεικτών για την απασχόληση σε τομεακό επίπεδο.

2. *Οι στατιστικές για τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας και την κοινωνική πρόνοια*

Οι σχετικές δράσεις προτεραιότητας μπορούν να διακριθούν σε τρεις μεγάλους τομείς:

α) ο πληθυσμός, με τις παρακάτω δράσεις:

— κατάρτιση, σε ετήσια βάση, ενός συνόλου συνεκτικών και συγκρίσιμων δεδομένων για τη δημογραφική κατάσταση και εξέλιξη,

— συνέχιση των εργασιών με τις δημογραφικές προβολές,

— παροχή πληροφοριών για την ενδοκοινοτική κινητικότητα, ιδίως από πλευράς ροής, επαγγελματικών προσόντων και ηλικίας,

— ικανοποίηση των αναγκών σε στατιστικές πληροφορίες όσον αφορά την εξωκοινοτική μετανάστευση, αποδίδοντας ιδιαίτερη προσοχή στη σύνθεση της οικογενείας καθώς και στην κατάρτιση και τα επαγγελματικά προσόντα των μεταναστών,

— δημιουργία ενός συστήματος πληροφόρησης ΕΟΚ/ΕΖΕΣ για τους αριθμούς και τις ροές μεταναστών·

β) οι συνθήκες εργασίας, με τις παρακάτω δράσεις:

— παροχή στατιστικών πληροφοριών σχετικά με τις συνθήκες εργασίας και ειδικότερα, όσον αφορά το είδος της σύμβασης, την κατανομή του χρόνου εργασίας ώστε να εξασφαλιστεί η παρακολούθηση των σχεδίων οδηγιών για τα θέματα αυτά,

— βελτίωση των πληροφοριών για τους μισθούς και το κόστος του εργατικού δυναμικού, ιδίως μέσω ερευνών για τη διάρθρωση των μισθών, οι οποίες επιτρέπουν την παροχή πληροφοριών για τα επίπεδα επαγγελματικών προσόντων και για την κατανομή των μισθών ανά μέγεθος επιχειρήσεων, τομείς δραστηριότητας και περιφέρειας. Η βελτίωση αυτή των πληροφοριών θα πρέπει να επιτρέψει, επίσης, να καλυφθούν οι απαιτήσεις αφενός της γνωμοδότησης για ίση αμοιβή και αφετέρου, στο πλαίσιο του τρίτου προγράμματος παροχής ίσων ευκαιριών σε άνδρες και γυναίκες, της έννοιας «ίση εργασία, ίσος μισθός»,

— ανάπτυξη βραχυπρόθεσμων δεικτών για το κόστος του εργατικού δυναμικού,

— δημιουργία δεικτών για τις βιομηχανικές σχέσεις (διαμάχες, βαθμός συμμετοχής στα συνδικάτα, συλλογικές διαπραγματεύσεις ...).

Γενικότερα, η διάκριση ανά φύλο πρέπει να γίνεται στο σύνολο των στατιστικών οι οποίες, από τη φύση τους, το επιτρέπουν, επειδή η Επιτροπή έχει θέσει ως στόχο της την παροχή ίσων ευκαιριών σε άνδρες και γυναίκες·

γ) οι συνθήκες διαβίωσης και η κοινωνική πρόνοια, με τις παρακάτω δράσεις:

— βελτίωση της συγκρισιμότητας και της συχνότητας των δεδομένων για την κατανάλωση και τις συνθήκες διαβίωσης των νοικοκυριών,

— δημιουργία βάσης δεδομένων για την κατανομή των εισοδημάτων, αποδίδοντας ιδιαίτερη προσοχή στα εισοδήματα των ηλικιωμένων, στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού έτους των ηλικιωμένων (1993),

— κατάρτιση ευρωπαϊκού πάνελ για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης των νοικοκυριών, ως μέσου παρακολούθησης των κοινωνικών επιπτώσεων της ενιαίας αγοράς,

— παρακολούθηση και βελτίωση των δεικτών φτώχειας και ειδικότερα, ενσωμάτωση των μη νομισματικών της διαστάσεων,

— παρακολούθηση των δαπανών και των εσόδων κοινωνικής προστασίας (SESPROS), σε συμφωνία, ειδικότερα, με το σχέδιο σύστασης για τη σύγκλιση των στόχων κοινωνικής ασφάλισης και με το σχέδιο σύστασης σχετικά με ένα ελάχιστο επίπεδο,

— παρακολούθηση των μικροοικονομιών μελετών για το ποσοστό αντικατάστασης ανά κλάδο,

— τακτική ενημέρωση του «Digest of Statistics on Social Protection in Europe» («Συλλογή στατιστικών για την κοινωνική πρόνοια στην Ευρώπη»)·

— ενημέρωση, ανά διετία, των στατιστικών για την κοινωνική κατάσταση των ατόμων με ειδικές ανάγκες,

— ανάπτυξη της συλλογής δεδομένων σχετικά με τη χρησιμοποίηση του διαθέσιμου χρόνου των Ευρωπαίων,

— διάθεση δεδομένων για τα μέτρα και τους προϋπολογισμούς που διατίθενται για τις υπηρεσίες παροχής βοήθειας στις οικογένειες.

3. *Οι στατιστικές εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης*

Η ανάπτυξη στατιστικών εκπαίδευσης και ιδίως επαγγελματικής κατάρτισης αποτελεί μέρος των νέων και επειγόντων μεγάλων έργων του κοινοτικού στατιστικού συστήματος.

Η βελτίωση της συγκρισμότητας των στατιστικών δεδομένων μέσω της κατάρτισης πραγματικών αντιστοιχιών μεταξύ των εθνικών εκπαιδευτικών συστημάτων και των συστημάτων επαγγελματικής κατάρτισης αποτελεί σημαντικό έργο που θα επιτελεστεί με στόχο την εξασφάλιση καλύτερης γνώσης της πραγματικότητας στα διάφορα κράτη μέλη. Η ανάπτυξη των πληροφοριών στον τομέα αυτό θα γίνει με μεμονωμένες στατιστικές βάσει δεδομένων που υπάρχουν στα διάφορα διοικητικά αρχεία.

4. *Οι στατιστικές υγείας και ασφάλειας*

Οι δράσεις που εξετάζονται στον τομέα αυτό αφορούν την ανάλυση, ανά αίτιο, της θνησιμότητας και της νοσηρότητας. Πρόκειται να καταρτιστούν και να τηρούνται, βάσει κοινής συμφωνίας με τις ενδιαφερόμενες χώρες και διεθνείς οργανισμούς και ιδίως με την Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας, συστηματικές συλλογές συγκρίσιμων δεδομένων.

Επίσης, με το ψήφισμα του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 και την οδηγία της 22ας Ιουνίου 1989 ζητείται η εναρμόνιση των στατιστικών για τα ατυχήματα στο χώρο εργασίας και για τις επαγγελματικές ασθένειες. Οι εργασίες στον τομέα αυτό θα συνεχιστούν.

5. *Οι περιφερειακές και τοπικές στατιστικές*

Οι περιφερειακές στατιστικές θα αναπτυχθούν προς τις παρακάτω κατευθύνσεις:

— πληρέστερη περιφερειακή εφαρμογή και κάλυψη του σχεδίου περιφερειακών λογαριασμών από όλα τα κράτη μέλη — περιλαμβανομένων των νέων Länder της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας,

— βελτίωση της περιφερειακής αντιπροσωπευτικότητας των κοινοτικών ερευνών και της αξιοποίησής τους,

— αύξηση της συγκρισιμότητας και της αξιοπιστίας των περιφερειακών δεικτών που χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο της εφαρμογής των κανονισμών για τα διαρθρωτικά ταμεία,

— περιφερειακά δεδομένα για τον δημόσιο τομέα,

— δημιουργία κοινού συστήματος διαπεριφερειακής πληροφόρησης που να επιτρέπει την τελειοποίηση των λειτουργικών και γεωγραφικών οριοθετήσεων της κοινοτικής επικράτειας (ζώνες απασχόλησης, αστικές/αγροτικές ζώνες ...), οργάνωση της συλλογής των δεδομένων και δημιουργία της πληροφορικής υποδομής για τη χωρική και περιφερειακή χαρτογραφική απεικόνιση,

— ανάπτυξη δεικτών που να αντικατοπτρίζουν τους παράγοντες που επηρεάζουν κατά ουσιαστικό τρόπο τις προοπτικές και τις δυνατότητες ανάπτυξης και διαρθρωτικής προσαρμογής όπως:

  — το επίπεδο και τα επαγγελματικά προσόντα του ανθρώπινου δυναμικού,

  — οι επενδύσεις,

  — η υποδομή,

  — οι δυνατότητες καινοτομίας,

  — η επιχειρηματική δραστηριότητα όπως αντικατοπτρίζεται στην εξέλιξη του αριθμού νέων επιχειρήσεων και το κλείσιμο άλλων.

6. *Οι στατιστικές για την προστασία των καταναλωτών*

Ο τίτλος XI εισαγάγει στη νέα συνθήκη για την ευρωπαϊκή ένωση ένα κεφάλαιο για την προστασία των καταναλωτών στους τομείς της υγείας, της ασφάλειας, των οικονομικών συμφερόντων και της πληροφόρησης.

Στο πλαίσιο αυτό θα πρέπει να διατίθενται δεδομένα σχετικά με:

— τις προσβολές της υγείας και της ασφάλειας που σχετίζονται με τη χρήση προϊόντων ή υπηρεσιών, περιλαμβανομένων των ατυχημάτων που σημειώνονται στο σπίτι ή κατά την ψυχαγωγία

— τις τάσεις σε θέματα δαπανών των καταναλωτών, ανά τομέα και ανά είδος κατανομής («πάγιες» πωλήσεις, σε αντιδιαστολή με τις «πωλήσεις με αλληλογραφία»).

Τέλος, θα πρέπει να δημιουργηθεί μια νέα τάξη στατιστικής πληροφόρησης, ικανή να εκφράσει όχι μόνο το μέτρο με το οποίο η ενιαία αγορά δημιουργεί νέες αγορές (π.χ. για τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα) στις χώρες της Κοινότητας, αλλά και την εμπιστοσύνη των καταναλωτών στην ενιαία αγορά (π.χ. συναλλαγές προϊόντων και υπηρεσιών διαμέσου των εσωτερικών συνόρων της Κοινότητας).

III. ΤΑ ΤΟΜΕΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΕΝΩΣΗ

Αντικείμενο

Συμβολή στην ανάπτυξη εναρμονισμένων στατιστικών δεικτών που να εξασφαλίζουν την παρακολούθηση των στόχων που αποφασίστηκαν στο πλαίσιο της οικονομικής και νομισματικής ένωσης (ΟΝΕ). Πρόκειται για το σύνολο των στατιστικών που είναι αναγκαίες για την παρακολούθηση, από τα κοινοτικά όργανα και τα κράτη μέλη, της εφαρμογής των αρχών που προβλέπονται στο άρθρο 3α (τίτλος II) της συνθήκης της ένωσης σχετικά με τη σύγκλιση των οικονομικών πολιτικών.

Στατιστικοί στόχοι

Υποβολή προτάσεων στα στατιστικά συστήματα των κρατών μελών για τη διεξαγωγή στατιστικών ερευνών ή για την κατάρτιση, με βάση τα υπάρχοντα δεδομένα και σύμφωνα με κοινούς κανόνες, στατιστικών στους παρακάτω τομείς:

1. *Οι εθνικοί λογαριασμοί (οικονομικοί και χρηματοοικονομικοί λογαριασμοί)*

Τα δεδομένα για τους εθνικούς λογαριασμούς θα αποτελέσουν, όπως στο παρελθόν, τον ακρογωνιαίο λίθο της μακροοικονομικής ανάλυσης.

Τα ΑΕΠ αποτελούν, από το 1988, τη βάση ενός νέου ίδιου πόρου της Κοινότητας. Η οδηγία ΑΕΠ θέσπισε μια διαδικασία επαλήθευσης και εκτίμησης της συγκρισιμότητας και της αντιπροσωπευτικότητας των ΑΕΠ των κρατών μελών της Κοινότητας.

Για την επίτευξη των στόχων αυτών, θα πρέπει να ενισχυθούν και να λάβουν μεγάλη προτεραιότητα οι υπό διεξαγωγή εργασίες.

Πρόκειται για:

1. την επίτευξη της πιο ομοιογενούς τήρησης των κανόνων του ΕΣΟΛ·
2. τη βελτίωση της ακρίβειας των εκτιμήσεων του ΑΕΠ·
3. την εξασφάλιση ότι οι εθνικοί λογαριασμοί θα παρέχουν μια πληρέστερη εικόνα της οικονομικής δραστηριότητας.

Στο άμεσο μέλλον αναμένεται να σημειωθούν ουσιαστικές βελτιώσεις της ποιότητας των δεδομένων βάσης που χρησιμοποιούνται για τους εθνικούς λογαριασμούς και, ιδίως, της καταγραφής των καθιερωμένων πηγών και μεθόδων για την επαλήθευση της συγκρισιμότητας του ΑΕΠ, στο πλαίσιο της συνεισφοράς των κρατών μελών στον κοινοτικό προϋπολογισμό, η οποία βασίζεται στο ΑΕΠ (τέταρτος πόρος). Ωστόσο, δεν θα πρέπει να περιοριστούμε μόνο στο ΑΕΠ και στους κυριότερους εξισωτικούς του λογαριασμούς: η συγκρισιμότητα των μακροοικονομικών αναλύσεων σε θέματα κατανομής εισοδημάτων και ο σχηματισμός αποταμίευσης, συσσώρευσης και χρηματοδότησης θα αποτελέσουν σημαντική απαίτηση για την πραγματοποίηση της οικονομικής και νομισματικής ένωσης.

Η συνθήκη για την ένωση υπογραμμίζει τη σημασία των στατιστικών δεικτών που είναι παράγωγοι του Ευρωπαϊκού Συστήματος Ολοκληρωμένων Οικονομικών Λογαριασμών (ΕΣΟΛ). Για παράδειγμα, στο πρωτόκολλο σχετικά με την εφαρμοστέα σε περίπτωση υπερβολικού ελλείμματος διαδικασία, οι ορισμοί που χρησιμοποιούνται για το έλλειμμα του προϋπολογισμού, την επένδυση και το χρέος, είναι εκείνοι

του ΕΣΟΛ. Το ΕΣΟΛ τελεί σήμερα υπό αναθεώρηση και η αναθεωρημένη του έκδοση θα τεθεί σε ισχύ κατά τη διάρκεια της περιόδου που καλύπτεται από το παρόν στατιστικό πρόγραμμα.

Η κατάρτιση των λογαριασμών περιουσιακών στοιχείων, ήτοι η ανάλυση των αποθεμάτων αντί των ροών, προβλέπεται ήδη στην αναθεώρηση του ΕΣΟΛ. Στην περίπτωση των χρηματοοικονομικών ισοζυγίων, οι λογαριασμοί αυτοί αποτελούν μια συνολική προσέγγιση για διάφορους δευτερεύοντες λογαριασμούς, για παράδειγμα τα νομισματικά οικονομικά μεγέθη, το εξωτερικό και το κρατικό χρέος. Θα πρέπει να διατίθενται, για κάθε κράτος μέλος, οι λογαριασμοί περιουσιακών στοιχείων ώστε να καταστεί δυνατή η ανάλυση της συμπεριφοράς των οικονομικών φορέων.

Για ολόκληρη τη μελλοντική οικονομική και νομισματική ένωση θα πρέπει να υπάρχει ένα σύστημα ολοκληρωμένων οικονομικών λογαριασμών, ώστε να καταστεί δυνατή η παρακολούθηση της οικονομικής εξέλιξης. Για παράδειγμα, για να καθοριστεί η θέση της Κοινότητας απέναντι στον υπόλοιπο κόσμο είναι αναγκαίο να διατίθενται συνοπτικά δεδομένα για το ενεργητικό και το παθητικό στο εξωτερικό.

2. *Οι στατιστικές του δημόσιου τομέα*

Η εφαρμογή ενός προγράμματος εργασίας παρουσιάζεται κατά τρόπο εντελώς διαφορετικό, ανάλογα με το εάν πρόκειται για στατιστικές δημόσιων επιχειρήσεων ή δημόσιων διοικήσεων. Στην πρώτη περίπτωση, πρέπει να δημιουργείται ένα υποσύνολο των στατιστικών των επιχειρήσεων· στην δεύτερη, πρέπει να βελτιωθεί η ποιότητα των υπαρχουσών στατιστικών (αύξηση της ταχύτητας, της συγκρισιμότητας και της λεπτομέρειας) για να προσαρμοστούν στις ειδικές ανάγκες της εφαρμογής της οικονομικής και νομισματικής ένωσης.

α) Οι στατιστικές των δημόσιων επιχειρήσεων

Αρχικά, θα πρέπει τα μητρώα των επιχειρήσεων που χρησιμοποιούνται για στατιστικούς σκοπούς να αναφέρουν, στα περιγραφικά τους μέρη, τα κριτήρια που διέπουν τον έλεγχο της επιχείρησης από τις δημόσιες αρχές.

Όσον αφορά τις κοινοτικές έρευνες που καλύπτουν τις επιχειρήσεις της μεταποίησης και της παροχής υπηρεσιών, η Επιτροπή θα πρέπει να αρχίσει, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, τις εργασίες που είναι απαραίτητες για να εξασφαλιστεί η κατανομή μεταξύ ιδιωτικών και δημόσιων επιχειρήσεων. Αρχικά, όλες οι μεταβλητές που περιλαμβάνονται στις έρευνες αυτές θα πρέπει να παρατηρηθούν σε επίπεδο δημόσιων επιχειρήσεων, ενώ θα μπορούσαν να συμπεριληφθούν και άλλες μεταβλητές.

Στο πλαίσιο της κατάρτισης των λογαριασμών των περιουσιακών στοιχείων των (χρηματοοικονομικών και μη χρηματοοικονομικών) δημόσιων εταιρειών (και οιονεί εταιρειών), ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στην κατάρτιση στατιστικών για το χρέος των δημόσιων εταιρειών (και οιονεί εταιρειών) με εγγυητή το δημόσιο.

β) Οι στατιστικές της δημόσιας διοίκησης

Ορισμένα στοιχεία των εθνικών λογαριασμών που υποχρησιμοποιούντο μέχρι σήμερα, λαμβάνουν νέα σημασία· παράδειγμα, στην περίπτωση μιας ενοποιημένης νομισματικής πολιτικής, η ανάλυση της φορολογικής πολιτικής προϋποθέτει δεδομένα για τα κρατικά εισοδήματα και δαπάνες, τα ελλείμματα και τη χρηματοδότησή τους. Επιπλέον, ένα από τα τέσσερα κριτήρια σύγκλισης που προσδιορίστηκαν στη συνθήκη για την ευρωπαϊκή ένωση αφορά άμεσα τη φορολογική πολιτική. Για να εφαρμοστεί το πρωτόκολλο σχετικά με τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος, πρέπει να εναρμονιστούν, να συλλέγονται και να ενημερώνονται σύμφωνα με την μεθοδολογία του ΕΣΟΛ, καθώς και σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο πρωτόκολλο, τα στοιχεία που σχετίζονται τόσο με την γενική θέση του προϋπολογισμού όσο και με το γενικό δημόσιο χρέος.

Το άρθρο 104γ της συνθήκης της ένωσης αναφέρεται στο γεγονός ότι η σχέση μεταξύ του ύψους των δημόσιων επενδυτικών δαπανών και του ύψους του δημόσιου ελλείμματος είναι ένα από τα κριτήρια που πρέπει να συμπεριλαμβάνονται στην έκθεση που πρέπει να συντάσσει η Επιτροπή εάν ένα κράτος δεν πληροί τα κριτήρια όσον αφορά το έλλειμμα του προϋπολογισμού. Αυτό σημαίνει ότι τα δεδομένα σχετικά με τις δημόσιες επενδυτικές δαπάνες πρέπει να εναρμονίζονται και να συλλέγονται σε τακτική βάση· τα δεδομένα αυτά θα λαμβάνονται από τους εθνικούς λογαριασμούς.

3. *Οι στατιστικές του ισοζυγίου πληρωμών*

Ένα «σταθερό ισοζύγιο πληρωμών» αποτελεί κατευθυντήρια αρχή τοσο για τα μεμονωμένα κράτη μέλη όσο και για την Κοινότητα στο σύνολο της (άρθρο 3α). Συνεπώς, οι στατιστικές ισοζυγίου πληρωμών έχουν εξαιρετική σημασία για την επίβλεψη της εξωτερικής χρηματοοικονομικής κατάστασης κάθε κράτους μέλους και της Κοινότητας στο σύνολό της. Οι στατιστικές αποτελούν μια αξιόπιστη πηγή πληροφοριών για τις διεθνείς μακροοικονομικές ροές όπως το εμπόριο αγαθών και υπηρεσιών, το εισόδημα των συντελεστών παραγωγής, τις μη ανταποδοτικές μεταβιβάσεις, τις άμεσες επενδύσεις, καθώς και τις άλλες ροές κεφαλαίου και τις νομισματικές ροές. Από τις στατιστικές του ισοζυγίου πληρωμών εξαρτάται άμεσα και η λήψη ενός ορισμένου αριθμού πολιτικών μέτρων που είναι σημαντικά στο πλαίσιο της οικονομικής και νομισματικής ολοκλήρωσης. Πρόκειται, μεταξύ άλλων, για τα μέτρα

τα σχετικά με τις κινήσεις κεφαλαίων, τις πληρωμές (άρθρο 109γ) και τις συναλλαγές σε συνάλλαγμα. Επιπλέον, θεωρείται πολύ πιθανό ότι στις επόμενες διεθνείς συμφωνίες για το εμπόριο (Γύρος της Ουρουγουάης) θα συμπεριληφθεί το διεθνές εμπόριο υπηρεσιών για το οποίο οι στατιστικές ισοζυγίου πληρωμών αποτελούν μια από τις κυριότερες πηγές πληροφοριών. Για το λόγο αυτό υπάρχει έντονη επιθυμία για λεπτομερείς, αξιόπιστες και ταχείες στατιστικές ισοζυγίου πληρωμών.

Σήμερα, οι στατιστικές ισοζυγίου πληρωμών των κρατών μελών διαφέρουν σε επίπεδο λεπτομέρειας, ποιότητας και ενημερότητας. Επιπλέον, σε ορισμένα κράτη μέλη, λόγοι εμπιστευτικότητας εμποδίζουν τη διαβίβαση των δεδομένων στην Επιτροπή. Αποτέλεσμα είναι η έλλειψη, για την Επιτροπή, συγκρίσιμων πληροφοριών βασισμένων σε κοινούς ορισμούς σε όλα τα κράτη μέλη· τα συγκεντρωτικά δεδομένα για τις εθνικές ροές είναι, πράγματι, περιορισμένης ποιότητας. Εξάλλου, κανονικά, οι εθνικές ροές δεν κατανέμονται σε ενδο- και εξωκοινοτικές. Η πληροφόρηση που διατίθεται σήμερα, ιδίως σε επίπεδο Κοινότητας, είναι σαφώς ανεπαρκής για τις μελλοντικές ανάγκες της ΟΝΕ.

Η καταβολή μεγαλύτερων προσπαθειών είναι αναγκαία για την πραγματοποίηση των απαραίτητων ουσιαστικών βελτιώσεων. Το επόμενο εγχειρίδιο του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου θα πρέπει να προσαρμοστεί στα κοινοτικά πρότυπα έτσι ώστε η εφαρμογή του, σε όλα τα κράτη μέλη, να μην προκαλεί στατιστικές ασυμμετρίες. Παράλληλα, πρέπει να αναθεωρηθεί και να εναρμονιστεί το σύστημα συλλογής δεδομένων σε ολόκληρη την Κοινοτήτα. Όλα αυτά τα έργα θα πρέπει να πραγματοποιηθούν πριν την έναρξη της τρίτης φάσης. Θα πρέπει, συνεπώς, να γίνει πλήρης εκμετάλλευση της περιόδου που καλύπτει το παρόν στατιστικό πρόγραμμα. Το Ευρωπαϊκό Νομισματικό Ίδρυμα (ΕΝΙ) θα συμβάλει κατά τη διάρκεια της δεύτερης φάσης στην πραγματοποίηση, με σταθερό βήμα, των στόχων που καθορίστηκαν παραπάνω.

4. *Οι στατιστικές τιμών*

Τα δεδομένα για τους δείκτες τιμών βρίσκουν δύο σημαντικές εφαρμογές στην ΟΝΕ. Αφενός, η συνθήκη προβλέπει ότι ο κύριος στόχος του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) είναι η διατήρηση της σταθερότητας των τιμών. Αφετέρου, η μείωση, σε αποδεκτό επίπεδο, των διαφορετικών ποσοστών πληθωρισμού μεταξύ των χωρών, όπως αυτά καθορίζονται από τους δείκτες τιμών καταναλωτή, είναι ένα από τα κριτήρια που χρησιμοποιούνται για τον καθορισμό των κρατών μελών των οποίων οι οικονομίες θα θεωρηθεί ότι επέτυχαν βαθμό σύγκλισης επαρκή για να προσχωρήσουν στη νομισματική ένωση.

Η Επιτροπή συλλέγει και παρέχει δεδομένα για την εξέλιξη των εθνικών ποσοστών πληθωρισμού βάσει των δεικτών τιμών καταναλωτή που παρέχουν τα κράτη μέλη σε ετήσια βάση· ωστόσο, αυτοί οι εθνικοί δείκτες δεν εναρμονίζονται πλήρως. Δεδομένης της ανάγκης για συγκρίσιμα δεδομένα σχετικά με τα ποσοστά πληθωρισμού, θα πρέπει να αναληφθεί, πολύ σύντομα, δράση θέσπισης εναρμονισμένου, για όλα τα κράτη μέλη, δείκτη τιμών καταναλωτή.

5. *Οι δείκτες συντονισμού της νομισματικής πολιτικής*

Για την καλύτερη κατανόηση των εθνικών χρηματοπιστωτικών συστημάτων θα πρέπει να συνεχιστούν οι εργασίες που διεξάγονται σχετικά με την καταγραφή των πηγών και των μεθόδων των τραπεζικών στατιστικών. Ο κατάλογος αποσκοπεί στο να διευκολύνει τον προσδιορισμό των διαφόρων χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων που αποτελούν τα «στοιχεία βάσης» των υπαρχόντων νομισματικών οικονομικών μεγεθών και τα οποία είναι συγκρίσιμα μεταξύ των κρατών μελών λόγω παρόμοιων οικονομικών χαρακτηριστικών. Η επιτροπή των διοικητών και, αργότερα, το ΕΝΙ θα μπορούν να χρησιμοποιούν τα στοιχεία αυτά για να δώσουν και να δοκιμάσουν εμπειρικά διάφορους ορισμούς της προσφοράς χρήματος οι οποίοι θα είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν κατά τη διαδικασία ενίσχυσης του συντονισμού των νομισματικών πολιτικών στην Κοινότητα.

Με βάση τα αποτελέσματα της καταγραφής, θα καταστεί δυνατό να προσδιοριστούν, εάν είναι αναγκαίο, οι τομείς για τους οποίους είναι δυνατή μια μεγαλύτερη εναρμόνιση των συνθηκών συλλογής και επεξεργασίας των τραπεζικών στατιστικών. Μέχρι το τέλος 1993, οι προτάσεις θα προχωρήσουν σύμφωνα με τις αρμοδιότητες που ισχύουν για την πρώτη φάση της ΟΝΕ. Μετά την 1η Ιανουαρίου 1994, και στην προκειμένη περίπτωση, στις 31 Δεκεμβρίου 1996 το αργότερο, οι διαδικασίες αυτές θα υπαχθούν στις αρμοδιότητες του ΕΝΙ στα πλαίσια των καθηκόντων που θα πρέπει να εκτελεί κατά τη δεύτερη φάση της ΟΝΕ.

Η πολύπλευρη παρακολούθηση από το Συμβούλιο προϋποθέτει να διατίθενται δεδομένα σχετικά με πολλούς δείκτες νομισματικής πολιτικής. Τα επιτόκια αποτελούν έναν από τους δείκτες αυτούς καθώς και ένα από τα κριτήρια σύγκλισης που προβλέπονται από τη συνθήκη για την ένωση. Η ύπαρξη συγκρίσιμων πληροφοριών σχετικά με τους δείκτες αυτούς είναι αναγκαία.

6. *Οι στατιστικές του Ecu*

Κατά τη διάρκεια της περιόδου μέχρι τα τέλη της πρώτης φάσης της διαδικασίας της ΟΝΕ, οι στατιστικές για το Ecu θα συνεχίσουν να συλλέγονται και να δημοσιεύονται σε τακτική βάση.

Κατά τη διάρκεια της δεύτερης φάσης της ΟΝΕ, θα συνεχιστούν και θα αναπτυχθούν οι εργασίες συλλογής και διάδοσης των στατιστικών για το Ecu, ιδίως για να επιτρέψουν στο ΕΝΙ να επιβλέπει την ανάπτυξη του Ecu και να διευκολύνει τη χρήση του σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 4 του πρωτοκόλλου σχετικά με το καταστατικό του ΕΝΙ, καθώς και για να επιτρέψει στην Επιτροπή να τηρήσει τις υποχρεώσεις της.

7. *Οι στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου*

Από το 1993 και μετά, θα πρέπει να αρχίσει μια συστηματική δράση με σκοπό την ολοκλήρωση της εναρμόνισης, εάν όχι την ενιαιοποίηση των στατιστικών εξωτερικού εμπορίου, τα θεμέλια των οποίων τέθηκαν με τον κανονισμό αριθ. 1736/75 του Συμβουλίου. Η θέση σε ισχύ, την 1η Ιανουαρίου 1993, της ενημερωμένης έκδοσης του κανονισμού αυτού θα αποτελέσει, για την Κοινότητα και τα κράτη μέλη, την ευκαιρία να επαναβεβαιωθούν, με νέες διατάξεις εφαρμογής (δήλωση για την αξία, τα κριτήρια εμπιστευτικότητας και τις ειδικές κινήσεις των εμπορευμάτων), τόσο η ανεξάρτητη υπόσταση όσο και ο ειδικός χαρακτήρας των κοινοτικών στατιστικών.

Η επαναρρύθμιση αυτή θεωρείται ως ο μόνος τρόπος βελτίωσης της εσωτερικής συγκρισιμότητας των αποτελεσμάτων που παρέχουν στην Επιτροπή οι εθνικές στατιστικές υπηρεσίες.

Συνεπώς, η βελτίωση αυτή θα συμβαδίζει με εκείνη της εξωτερικής συγκρισιμότητας που θεωρείται ο κύριος στόχος της δεκαετίας αυτής, μέσω, μεταξύ άλλων, της μεθοδολογικής προσέγγισης που θεσμοθετείται με την ΕΖΕΣ και αναμένεται με τις χώρες που διανύουν φάση μετάβασης προς την οικονομία της αγοράς, καθώς και μέσω των προσπαθειών συνδιαλλαγής που καταβάλλονται (ΗΠΑ/Καναδάς) ή που προβλέπονται (ΓΣΔΕ-GATT) όσον αφορά τις συναλλαγές της Κοινότητας με τις τρίτες χώρες. Ωστόσο, ο στόχος αυτός θα επιτευχθεί μόνο εάν κάθε εθνική στατιστική υπηρεσία αποδεχτεί να άρει τις πρακτικές διαφορές που τη χωρίζουν από την πλειονότητα των άλλων υπηρεσιών.

Με την ομοιομορφία που θα επιτευχθεί με τον τρόπο αυτό, η Επιτροπή και οι εθνικές στατιστικές υπηρεσίες θα μπορούν να παρεμβαίνουν από κοινού σε διεθνές επίπεδο για να προετοιμάσουν τις συμβάσεις που θα εξασφαλίσουν την συγκρισιμότητα των παγκόσμιων στατιστικών εξωτερικού εμπορίου με πολύ μεγαλύτερη βεβαιότητα απ' ό,τι οι μετέπειτα διορθώσεις, προσαρμογές και εκτιμήσεις επί των αποτελεσμάτων που προέκυπταν με διαφορετικές μεθόδους.

Όσον αφορά τις διεθνείς συναλλαγές υπηρεσιών, θεωρείται ρεαλιστικό να περιοριστεί, αρχικά, η ανάπτυξη της πληροφόρησης στις προσαρμογές του περιεχομένου των στατιστικών των συναλλαγών αγαθών που θα επιτρέψουν να αυξηθεί, στο σύνολό της, η ακρίβεια των δεδομένων του εξωτερικού εμπορίου που απαιτούνται για τις στατιστικές του ισοζυγίου πληρωμών (π.χ. αξία, φύση της συναλλαγής, δαπάνες μεταφοράς και ασφάλισης, εργασία κατ' αποκοπή κ.λπ.).

Θα πρέπει, προφανώς, να συνεχιστεί η τρέχουσα δραστηριότητα προσαρμογής του στατιστικού μέρους της συνδυασμένης ονοματολογίας στην τεχνολογική εξέλιξη του εξωτερικού εμπορίου και στις απαιτήσεις άλλων κοινοτικών και διεθνών ονοματολογιών, με θεσμικό όργανο διαχείρισης την επιτροπή δασμολογικής και στατιστικής συνδυασμένης ονοματολογίας.

Οι αναλύσεις των μέτρων σύγκλισης των ευρωπαϊκών οικονομιών απαιτούν αξιόπιστα και συγκρίσιμα δεδομένα. Η βελτίωση της ποιότητας των δεδομένων θα επιτευχθεί μέσω συγκεκριμένων δράσεων με σκοπό τη γενίκευση, βάσει μελετών που θα διεξαχθούν στα κράτη μέλη, της εφαρμογής ενός ελάχιστου κοινοτικού καταλόγου ελέγχων και επικυρώσεων, αναδρομικών διορθώσεων καθώς και αποκαταστάσεων των ανωμαλιών και των σφαλμάτων που παρατηρήθηκαν στα προγράμματα στατιστικών αναλύσεων που αναπτύχθηκαν για το σκοπό αυτό.

Η αξιοποίηση της βάσης των πληροφοριών που θα διατεθούν με τον τρόπο αυτό θα συνίσταται στη δημιουργία παράγωγων δεδομένων, την παροχή καλύτερα επεξεργασμένων σειρών καθώς και την ανάπτυξη διαδικασιών εποχιακής προσαρμογής, υπολογισμών και ανάλυσης δεικτών εξωτερικού εμπορίου, εκτιμήσεων καθώς και κατάλληλων στατιστικών αναλύσεων.

IV. ΤΑ ΤΟΜΕΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΙΠΟ ΚΟΣΜΟ

Αντικείμενο

Τα προγράμματα αυτά έχουν διπλό στόχο. Αφενός να εξασφαλιστεί ότι τα στατιστικά πρότυπα και μέθοδοι που αναπτύσσονται και εφαρμόζονται στο εσωτερικό της Κοινότητας, εφαρμόζονται επίσης σε διεθνές επίπεδο, ώστε να αυξηθεί η συγκρισιμότητα και η ποιότητα των δεδομένων, πράγμα το οποίο αποτελεί, για τους χρήστες, απαραίτητο χαρακτηριστικό της στατιστικής πληροφόρησης. Αφετέρου να διαδραματίσει η Κοινότητα, ιδίως για τις χώρες της Ανατολικής Ευρώπης που διανύουν φάση μετάβασης προς τις σύγχρονες οικονομίες καθώς και τις αναπτυσσόμενες χώρες, ρόλο συντονισμού και παροχής βοήθειας για την ανάπτυξη σύγχρονων και αποτελεσματικών στατιστικών συστημάτων που θα ανταποκρίνονται στις ίδιες αρχές, όπως στις χώρες της Δυτικής Ευρώπης.

Στατιστικοί στόχοι

Υποβολή προτάσεων στις στατιστικές υπηρεσίες των κρατών μελών για να συντονίσουν τη δράση της Κοινότητας στο πλαίσιο διεθνών οργανισμών και να εφαρμόσουν τις δράσεις συνεργασίας και τεχνικής βοήθειας για την ανάπτυξη των στατιστικών υπηρεσιών των χωρών που διανύουν φάση μετάβασης, καθώς και των αναπτυσσόμενων χωρών.

1. *Η στατιστική και ο Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος*

Η συνθήκη για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΟΧ) προβλέπει στο άρθρο 76 την ανάγκη ανάπτυξης ενός συστήματος συγκρίσιμων και εναρμονισμένων στατιστικών στο σύνολο των χωρών μελών του ΕΟΧ. Η διάταξη αυτή της συνθήκης οδήγησε στη δημιουργία ενός κοινού στατιστικού προγράμματος ΕΚ-ΕΖΕΣ. Το πρόγραμμα αυτό περιλαμβάνει το σύνολο του κεκτημένου και των σχεδίων του κοινοτικού στατιστικού προγράμματος από τα οποία εξαρτάται η εφαρμογή της συνθήκης. Όσον αφορά τους μηχανισμούς συνεργασίας, και πέρα από τις διατάξεις που θεσπίζει η συνθήκη ΕΟΧ, η Επιτροπή επιθυμεί να συμμετάσχουν στενά οι στατιστικές υπηρεσίες των χωρών ΕΖΕΣ σε όλα τα κοινοτικά προγράμματα έτσι ώστε να διευκολυνθεί η ανάπτυξη ενός συνεκτικού ευρωπαϊκού στατιστικού χώρου που να βασίζεται σε κοινές αρχές πρότυπα και μεθοδολογίες.

2. *Η ανάπτυξη στατιστικών υπηρεσιών στις χώρες που διανύουν φάση μετάβασης προς την οικονομία της αγοράς*

Η μετάβαση προς τη σύγχρονη οικονομία προϋποθέτει τη βαθεία αναδιοργάνωση του στατιστικού συστήματος.

Η στατιστική συνεργασία θα είναι κυρίως στατιστικής φύσης και θα πρέπει να αποσκοπεί στο να καταστήσει διαθέσιμες τις μεθοδολογίες και τις πρακτικές που χρησιμοποιούνται στις ανεπτυγμένες οικονομίες της αγοράς και, ειδικότερα, την Ευρωπαϊκή Κοινότητα. Η κατάρτιση θα μπορούσε είτε να περιλαμβάνει συνεδριάσεις και σεμινάρια για μεγάλες ομάδες ατόμων ή να συνοδεύει την εφαρμογή ενός σχεδίου σε έναν ειδικό τομέα (πρακτική κατάρτιση).

Η Επιτροπή είναι επιφορτισμένη με τη διοργάνωση της κατάρτισης, με την ευρύτερή της έννοια (της θεωρητικής κατάρτισης για την τεχνική βοήθεια), και το συντονισμό των δράσεων όλων των χωρών και των διεθνών οργανισμών που είναι επιφορτισμένοι με τη διοργάνωση αυτή.

Η συνεργασία εντάσσεται στο πλαίσιο ενός πολυετούς προγράμματος που διακρίνεται σε στατιστικούς τομείς και καθορίζει την προτεραιότητα σχεδίων και μεμονωμένων δράσεων. Η βασική κατάρτιση διοργανώνεται με τη μορφή σεμιναρίων και εργαστηρίων είτε διμερώς μεταξύ της Επιτροπής/κρατών μελών και μιας χώρας της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης ή πολυμερώς. Η τεχνική βοήθεια εξασφαλίζεται σε διμερές επίπεδο μεταξύ της Επιτροπής ή ενός κράτους μέλους και μιας χώρας της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης (ΧΚΑΕ).

Η Επιτροπή εγγυάται την καλή χρήση περιορισμένων πόρων (πιστώσεων και εμπειρογνωμοσύνης) με τον συντονισμό των σχεδίων συνεργασίας των χωρών της G-24 και των διεθνών οργανισμών.

3. *Η ανάπτυξη στατιστικών συστημάτων στις αναπτυσσόμενες χώρες*

Κατά τη διάρκεια της περιόδου 1993-1997, προτείνεται να επικεντρωθούν οι δραστηριότητες συνεργασίας της Επιτροπής στους παρακάτω τομείς προτεραιότητας:

— κατάρτιση στατιστικολόγων: η εκπαίδευση είναι μια θεμελιώδης δραστηριότητα που επιτρέπει στις αναπτυσσόμενες χώρες να θέσουν τις βάσεις μιας θεσμικής ανάπτυξης των στατιστικών. Στον τομέα αυτό θα πρέπει να αναληφθούν δύο είδη δράσεων:

  — χρηματοδότηση σχολών επαγγελματικής κατάρτισης στις χώρες της γαλλόφωνης, αγγλόφωνης και πορτογαλόφωνης Αφρικής. Εξετάζεται επίσης η ανάληψη δράσεων σε άλλες περιοχές (Λατινική Αμερική, Ασία ...) για να υπάρξει ανταπόκριση σε ενδεχόμενα αιτήματα χωρών των περιοχών αυτών. Ο συντονισμός με το δίκτυο του ευρωπαϊκού κέντρου κατάρτισης στατιστικολόγων-οικονομολόγων των αναπτυσσόμενων χωρών (ΕΚΚΣΟΑΧ — Centre européen de formation des statisticiens économistes des pays en voie de développement — CESD) (Παρίσι, Λισαβόνα, Μαδρίτη και Λουξεμβούργο), καθώς και με το κέντρο του Μονάχου, θα εξακολουθήσει να έχει προτεραιότητα για να εξασφαλιστούν οι καλύτεροι δυνατοί όροι συνεργασίας,

  — υποστήριξη δραστηριοτήτων που να ευνοούν τη διαρκή βελτίωση των ανθρώπινων πόρων με τη διοργάνωση βραχυχρόνιων μαθημάτων και σεμιναρίων με κατάλληλο αντικείμενο,

— στατιστικές εξωτερικού εμπορίου: η υποστήριξη που παρέχει η Επιτροπή στις στατιστικές εξωτερικού εμπορίου θα συνεχίσει να αφορά την τελευταία τελειοποίηση και την εγκατάσταση του συστήματος Eurotrace. Για να παρασχεθεί υποστήριξη στις αναπτυσσόμενες χώρες όλων των περιοχών στον τομέα αυτό προβλέπεται να διατεθούν οι εκδόσεις του προγράμματος αυτού, στη γαλλική, αγγλική, πορτογαλική και ισπανική γλώσσα,

— στατιστική πληροφόρηση που είναι απαραίτητη για να ληφθούν υπόψη οι κοινωνικές πλευρές της ανάπτυξης και αποτελεί έναν άλλο κλάδο της μελλοντικής συνεργασίας. Η συνεργασία αυτή θα υλοποιηθεί, ειδικότερα, στο πλαίσιο της υποστήριξης της διαρθρωτικής προσαρμογής, η οποία αποτελεί, σήμερα, μέρος των προτεραιοτήτων της τέταρτης σύμβασης Λομέ,

— συστήματα πληροφόρησης για την επισιτιστική ασφάλεια: στόχος είναι η υποστήριξη της δημιουργίας συστημάτων πληροφόρησης ικανών να συμβάλουν στη χάραξη και τη διαχείριση επισιτιστικών πολιτικών καθώς και πολιτικών γεωργικής ανάπτυξης. Εδώ περιλαμβάνεται η συμμετοχή στον προγραμματισμό και στην εφαρμογή του σχεδίου Diaper III στις χώρες της μόνιμης διακρατικής επιτροπής καταπολέμησης της ξηρασίας στο Σαχέλ (CILSS) που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης (ΕΤΑ) και τα διμερή προγράμματα των κρατών μελών.

Το πρόγραμμα αυτό θα καταρτιστεί στο πλαίσιο της συνολικής στρατηγικής που τελειοποιεί σήμερα η Επιτροπή με τα κράτη μέλη της ΕΟΚ λαμβάνοντας υπόψη τα προγράμματα των άλλων οργανισμών όπως η Διεθνής Τράπεζα και η οικονομική επιτροπή των Ηνωμένων Εθνών για την Αφρική.

4. *Η συνεργασία με τις άλλες τρίτες χώρες*

Τα έτη 1993-1997 θα αφιερωθούν στην πραγματοποίηση των στόχων που καθορίστηκαν στη συμφωνία συνεργασίας που συνήφθη με το «Office of Management and Budget» των ΗΠΑ και το «Statistiques Canada» του Καναδά ως συνέχεια της Διατλαντικής Δήλωσης που υπέγραψαν το φθινόπωρο του 1990 η Κοινότητα, οι ΗΠΑ και ο Καναδάς. Αυτές οι κοινές εργασίες θα αφορούν την ανάπτυξη ταξινομήσεων και ονοματολογιών, κοινών προτύπων και μεθόδων, το συντονισμό της τεχνικής βοήθειας προς τις χώρες που διανύουν φάση μετάβασης προς την οικονομία της αγοράς, τη στατιστική κατάρτιση καθώς και τη διάδοση των πληροφοριών.

5. *Ο συντονισμός με τους διεθνείς οργανισμούς*

Η συνεργασία με τις στατιστικές υπηρεσίες των διεθνών οργανισμών θα εξακολουθήσει να αποτελεί, και στο μέλλον, κεντρικό σημείο της πολιτικής της Επιτροπής. Σε παγκόσμιο επίπεδο, η Επιτροπή θα ενισχύσει την παρουσία της σε όλους τους μηχανισμούς συνεργασίας που λειτουργούν στο πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών. Η πραγματοποιούμενη αναθεώρηση των μηχανισμών αυτών αναμένεται να επιτρέψει στη στατιστική επιτροπή των Ηνωμένων Εθνών να καλλιεργήσει, από το 1993 και μετά, τις καλύτερες δυνατές συνθήκες συνεργασίας και να καθορίσει καλύτερα το ρόλο που θα κληθεί να διαδραματίσει η Επιτροπή στο πλαίσιο των οργανισμών συντονισμού όπως η ομάδα εργασίας της στατιστικής επιτροπής για το συντονισμό ή η στατιστική υποεπιτροπή της συνεργασίας των διεθνών οργανισμών.

Όσον αφορά ειδικούς τομείς, η Επιτροπή θα συμμετάσχει σ' όλες τις διεθνείς ομάδες εργασίας στις οποίες θα κληθεί να αντιπροσωπεύσει την Ευρωπαϊκή Κοινότητα: εθνικοί λογαριασμοί, στατιστικές υπηρεσιών, στατιστικές περιβάλλοντος, ονοματολογίες, μητρώα κ.λπ.

Σε ευρωπαϊκό επίπεδο ή, γενικότερα, στις εκβιομηχανισμένες χώρες, η Επιτροπή προτίθεται να ενισχύσει τη συνεργασία της με τον ΟΟΣΑ και την οικονομική επιτροπή των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη, που έχει έδρα τη Γενεύη. Η διεθνής ομάδα που συγκροτήθηκε το Σεπτέβριο του 1991 θα επιτρέψει να τεθούν οι βάσεις της συνεργασίας μεταξύ των τριών οργανισμών με σκοπό τη βελτίωση τόσο της ανάπτυξης στατιστικών προτύπων και μεθόδων όσο και του συστήματος συλλογής δεδομένων από τα εθνικά στατιστικά συστήματα.

V. Η ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΠΟΡΩΝ

Αντικείμενο

Το στατιστικό σύστημα της Κοινότητας, εκτός από τη δραστηριότητα που σχετίζεται με την παραγωγή στατιστικών, την ανάλυση και τη διάδοσή τους, θα αντιμετωπίσει, στα επόμενα έτη, την ανάγκη παρακολούθησης της σύγκλισης των εθνικών στατιστικών πρακτικών προς ένα ολοένα και πιο ολοκληρωμένο σύστημα, το οποίο θα χρησιμοποιεί, για το σύνολο των συνθετικών του στοιχείων, τις πιο σύγχρονες τεχνολογίες. Συνεπώς, θα πρέπει να αναληφθεί δράση προς δύο κατευθύνσεις: αφενός την ανάληψη τεχνικών συλλογής, επεξεργασίας, ανταλλαγής και διάδοσης δεδομένων οι οποίες να μπορούν να επωφεληθούν από τις πιο προηγμένες έρευνες σε θέματα τεχνολογίας των επικοινωνιών. Αφετέρου τη συμβολή στη βελτιστοποίηση, στο πλαίσιο των εθνικών στατιστικών συστημάτων, της χρήσης της υποδομής και των μεθοδολογιών που αναπτύχθηκαν στο πλαίσιο του στατιστικού συστήματος της Κοινότητας, συμβάλλοντας έτσι στη δημιουργία μιας πραγματικής ευρωπαϊκής στατιστικής κοινότητας.

Στατιστικοί στόχοι

Υποβολή προτάσεων στα στατιστικά συστήματα των κρατών μελών για την από κοινού ανάπτυξη σύγχρονων τεχνικών και τεχνολογιών που να αποσκοπούν στη βελτίωση της αξιοπιστίας και της ταχύτητας παροχής των στατιστικών καθώς και στην εφαρμογή ενός προγράμματος συνεχούς κατάρτισης.

1. *Διάδοση στατιστικών και στατιστική πληροφορική*

Ο καλός σχεδιασμός των συστημάτων πληροφόρησης καθώς και τα αποτελεσματικά μέσα πληροφορικής θα εξακολουθήσουν να αποτελούν, μέχρι τα τέλη της δεκαετίας, αλλά και μετά από αυτήν, την κυριότερη προϋπόθεση της αποτελεσματικότητας του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος.

Στο άμεσο μέλλον, η ποιότητα, η αξιοπιστία, η καταλληλότητα και η διαθεσιμότητα των στατιστικών πληροφοριών θα παραμείνουν σημαντικοί παράγοντες. Ωστόσο, στο μέλλον, το ενδιαφέρον θα επικεντρωθεί ολοένα και περισσότερο στην ταχύτητα παροχής των πληροφοριών και στις δυνατότητες ανάλυσής τους. Το βάρος που δινόταν μέχρι σήμερα στα συστήματα πληροφορικής θα μετατοπιστεί προς την ικανότητα ανταλλαγής σημαντικών ποσοτήτων πληροφοριών και στη διασύνδεση των στατιστικών εφαρμογών των κρατών μελών και της Επιτροπής, ήτοι στη δημιουργία πραγματικών και αποκεντρωμένων ευρωπαϊκών συστημάτων πληροφόρησης.

Η συνεργασία με τα κράτη μέλη περιλαμβάνει δύο άξονες ανάπτυξης:

α) Το σχέδιο DSIS (Distributed Statistical Information Services — Κατανεμημένες Υπηρεσίες Στατιστικής Πληροφόρησης — ΚΥΣΠ)

Το σχέδιο ΚΥΣΠ συνίσταται στην ανάπτυξη ενός συνόλου στατιστικών υπηρεσιών που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος για τη συλλογή, την επεξεργασία και τη διάδοση των στατιστικών πληροφοριών.

Οι συνιστώσες της συνεργασίας με τα κράτη μέλη είναι οι ακόλουθες:

— συνυπολογισμός, στα εθνικά συστήματα πληροφόρησης, των αποτελεσμάτων της στατιστικής τυποποίησης,

— «τυποποίηση της ηλεκτρονικής ανταλλαγής δεδομένων (ΗΑΔ — Electronic Data Interchange — EDI)». Η συνιστώσα αυτή θα διαθέτει πολλούς άξονες ανάπτυξης: ανάπτυξη γενικευμένων μηνυμάτων διαβίβασης στατιστικών δεδομένων, ανάπτυξη «στατιστικών» συνιστωσών των μηνυμάτων για την αρχική συλλογή πληροφοριών, γενικευμένη χρήση στατιστικών προτύπων (ονοματολογιών) στα μηνύματα ΗΑΔ, ανάπτυξη πακέτων λογισμικού που να υποστηρίζουν τα πρότυπα Edifact καθώς και τις διασυνδέσεις τους με τις εφαρμογές,

— τεχνική υποδομή: για τη διαχείριση, με το μεγαλύτερο δυνατό βαθμό αυτοματοποίησης, των ροών μεταξύ των συστημάτων πληροφόρησης, θα πρέπει να δημιουργηθούν, στους διάφορους εταίρους, ισχυρά κέντρα συλλογής με χρήση πολλαπλών μέσων (σχέδιο Stadium),

— σχεδιασμός των νέων εφαρμογών κατά τρόπο που να επιτυγχάνεται η καλύτερη δυνατή εκμετάλλευση της τεχνολογικής προόδου που σημειώνεται στα σχέδια αυτά. Στο πλαίσιο αυτό, η πιο επείγουσα πρότυπη εφαρμογή θα αφορά το διακοινοτικό εμπόριο. Θα πρέπει επίσης να μελετηθεί η διατομεακή αξιοποίηση των υπαρχουσών εφαρμογών.

β) Η δημιουργία δικτύου διάδοσης του κοινοτικού στατιστικού συστήματος

Οι κοινοτικές στατιστικές πληροφορίες θα πρέπει να διατίθενται στον τελικό χρήστη από τον οργανισμό που βρίσκεται όσο το δυνατό πιο κοντά του, στον οποίο συνηθίζει να απευθύνεται και από τον οποίο λαμβάνει τις απαραίτητες συμβουλές στη γλώσσα του. Με βάση την άποψη αυτή συμφωνήθηκε να δημιουργηθεί, μεταξύ της Επιτροπής και των στατιστικών υπηρεσιών των κρατών μελών, ένα δίκτυο διάδοσης των κοινοτικών στατιστικών πληροφοριών.

Για τη δημιουργία του δικτύου αυτού θα πρέπει να καταβληθούν σημαντικές προσπάθειες στους τομείς:

— της κυκλοφορίας των πληροφοριών σχετικά με τις διαθέσιμες πληροφορίες: αρχιτεκτονική και δομή των κοινοτικών και εθνικών συστημάτων πληροφόρησης,

— της κατάρτισης των μελών του δικτύου με τους οποίους έρχονται σε επαφή οι χρήστες,

— τον καθορισμό των πολιτικών διάδοσης, με όλα όσα συνεπάγονται στην πράξη (τιμολόγηση, πρόσβαση ή/και δρομολόγηση των πληροφοριών, φιλικότητα κ.λπ.).

2. *Η στατιστική κατάρτιση*

Η Επιτροπή θα συνεχίσει, στα επόμενα έτη, τη διεξαγωγή του προγράμματος «TES» (Training of European Statisticians — Κατάρτιση Ευρωπαίων Στατιστικολόγων — ΚΕΣ) που ενισχύει και συμπληρώνει τις δράσεις των εθνικών στατιστικών συστημάτων σε θέματα εξειδίκευσης και συνεχούς κατάρτισης.

Η ανάπτυξη ενός αποτελεσματικού ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος βασίζεται επίσης σε μια επαγγελματική κατάρτιση των ευρωπαίων στατιστικολόγων ικανή αφενός να αντιμετωπίσει και να εμπλουτίσει τις εθνικές εμπειρίες και να ενισχύσει τους κοινούς τρόπους συνεννόησης και αφετέρου να διαδώσει τις πιο σύγχρονες τεχνολογίες σε θέματα συλλογής, επεξεργασίας και ανάλυσης των δεδομένων. Αυτή η επαγγελματική κατάρτιση θα πρέπει να εξασφαλίζει την καλή συνεργασία μεταξύ της επίσημης στατιστικής, των πανεπιστημίων και της στατιστικής του ιδιωτικού τομέα.

Η θεμελιώδης αρχή της ΚΕΣ είναι να ανήκουν σε πολλές εθνικότητες τόσο το διδακτικό σώμα όσο και οι συμμετέχοντες, ώστε να ευνοείται η ανταλλαγή πληροφοριών και εμπειριών σχετικά με κοινά θέματα.

3. *Η έρευνα στη στατιστική*

α) το πρόγραμμα Development of Statistical Experts Systems (DOSES — Ανάπτυξη έμπειρων στατιστικών συστημάτων — ΑΕΣΣ)

Οι στατιστικές αποτελούν και αυτές τομέα έρευνας. Οι εργασίες εκσυγχρονισμού του εθνικού και του κοινοτικού στατιστικού μηχανισμού προϋποθέτουν δραστηριότητες έρευνας και ανάπτυξης. Κατά την περίοδο 1993-1997, παράλληλα με το πρόγραμμα DOSES, θα πρέπει να γίνει εκμετάλλευση των αποτελεσμάτων που προέκυψαν, να συνεχιστούν οι εργασίες που αναλήφθηκαν, εντείνοντας τις προσπάθειες στους τομείς που θεωρούνται υποσχόμενοι, καθώς και να διευρυνθεί το πεδίο που καλύπτουν οι ερευνητικές δραστηριότητες ώστε να συμπεριλάβει τις περισσότερες νέες τεχνικές και τεχνολογίες που είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν για στατιστικούς σκοπούς. Απαραίτητη είναι επίσης η γενικότερη εξέταση του κατάλληλου θεσμικού πλαισίου ώστε να προωθηθούν, να συντονιστούν και να ενισχυθούν οι εθνικές πρωτοβουλίες.

β) η μεταφορά τεχνολογιών μεταξύ στατιστικών συστημάτων

Όσον αφορά την τεχνολογία της πληροφόρησης, οι πρόοδοι που επιτελέστηκαν σε θέματα τυποποίησης του λογισμικού και του υλικού επιτρέπουν σήμερα να εξεταστεί μια πολύ στενότερη τεχνολογική συνεργασία μεταξύ των διαφόρων ευρωπαϊκών και εθνικών στατιστικών συστημάτων. Η Επιτροπή θα αναπτύξει, κατά τη διάρκεια του παρόντος προγράμματος, μια πολιτική τεχνολογικής συνεργασίας βασισμένη στην αρχή της υπεργολαβίας, προς όφελος ολόκληρης της στατιστικής Κοινότητας. Με βάση συγγραφές υποχρεώσεων που θα καθοριστούν από κοινού, θα ανατεθεί σε ένα ή περισσότερα στατιστικά ιδρύματα να αναπτύξουν, για το σύνολο του κοινοτικού στατιστικού συστήματος, στοιχεία συστημάτων πληροφόρησης. Στον τομέα αυτό, θα αρχίσει η διεξαγωγή πρότυπων σχεδίων όσον αφορά το σύστημα BLAISE (που αναπτύχθηκε στις Κάτω Χώρες), και το κέντρο παροχής υπηρεσιών ηλεκτρονικού υπολογιστή όσον αφορά την ονοματολογία, το οποίο αναπτύχθηκε από τη Γαλλία. Άλλα «στοιχεία» συστημάτων πληροφόρησης αναμένεται να εμφανιστούν στο πλαίσιο του σχεδίου Intrastat/Comedi καθώς και σε άλλους τομείς.

γ) η γεωγραφική διάσταση

Τα δεδομένα της Επιτροπής καταρτιζόντουσαν, συνήθως, κυρίως σε επίπεδο κρατών μελών. Για ορισμένες σειρές δεδομένων προβλεπόταν η κατανομή σε μεγάλες συγκεκριμένες περιφέρειες (σύμφωνα με την NUTS — Ονοματολογία των Στατιστικών Μονάδων Επικράτειας).

Για πολλές νέες πολιτικές, η υποστήριξη των πληροφοριών προϋποθέτει μια μεγαλύτερη και πιο ποικίλη περιφερειακή κατανομή. Σήμερα είναι ολοένα και περισσότερο διαθέσιμα τα δεδομένα που σχετίζονται με δείκτες εντοπισμού. Νέες τεχνολογίες (γεωγραφικά συστήματα πληροφόρησης) παρέχουν τα μέσα αποθήκευσης, επεξεργασίας και παρουσίασης των δεδομένων αυτών.

Τα νέα στοιχεία των πολιτικών αφορούν στατιστικές εργασίες σε περισσότερους τομείς δραστηριότητας της Επιτροπής. Κυριότερα παραδείγματα τέτοιων τομέων είναι η μεταρρύθμιση και η διεύρυνση των διαρθρωτικών ταμείων της Κοινότητας, που σχετίζονται με την ιδέα της «περιφερειακής συνοχής», οι περιβαλλοντικές πλευρές, η μεταρρύθμιση της κοινής γεωργικής πολιτικής και οι ανησυχίες για το μέλλον του αγροτικού κόσμου που προκαλεί, οι λειτουργικές ανάγκες για τη μεγάλη κοινή αγορά και τη διεύρυνσή της, καθώς και ο Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος.

Για να επιτευχθεί η καλύτερη προσέγγιση των προβλημάτων, ο καθορισμός, η διαχείριση και ο έλεγχος των πολιτικών καθώς και η πληροφόρηση των αρμόδιων για την διαχείριση των αγορών, είναι απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με πολλές νέες ομαδοποιήσεις της επικράτειας, ορισμένες από τις οποίες είναι φυσικού (π.χ. οι υδρολογικές λεκάνες) και άλλες οικονομικού (π.χ. μετακινήσεις, ορισμένες φορές διασυνοριακές, προς τους τόπους εργασίας) χαρακτήρα.

Η Επιτροπή άρχισε να επενδύει σε ένα σύστημα γεωγραφικής πληροφόρησης [απόκτηση ειδικευμένου υλικού, λογισμικού και προσωπικού, δημιουργία βασικών συστημάτων γεωγραφικής πληροφόρησης (χαρτογράφηση δεδομένων) καθώς και συνδέσμων με τον τομέα της γεωγραφικής απεικόνισης στατιστικών]. Η δραστηριότητα αυτή θα αναπτυχθεί και θα επεκταθεί ώστε να τεθούν στην διάθεση των άλλων γενικών διευθύνσεων της Επιτροπής ορισμένες κεντρικές υπηρεσίες (ανάλογες με εκείνες που παρέχονται όσον αφορά τις στατιστικές). Στόχος της δραστηριότητας αυτής είναι, επίσης, η συνεργασία με τις στατιστικές υπηρεσίες και τους φορείς χαρτογράφησης στα κράτη μέλη. Επιζητείται η σύναψη πολιτικών συμφωνιών σχετικά με το «copyright» και τις τιμές. Η δυνατότητα των κρατών μελών να προσθέσουν λεπτομερείς παραμέτρους εντοπισμού στα δεδομένα τους θα έχει ιδιαίτερη σημασία για τη μελλοντική ανάπτυξη. Επιπλέον, η Επιτροπή θα ενθαρρύνει τη συμμετοχή της τηλεπισκόπησης στο σύστημα επίσημων στατιστικών, ως δυνητικής και σημαντικής πηγής γεωγραφικά απεικονισθέντων δεδομένων. Ωστόσο, η θέση της τηλεπισκόπησης δεν έχει ακόμη καθοριστεί επαρκώς.